

## DEL 500 AÑOS DE PAISAJE ESPIRITUAL MEXICANO

PENSAMIENTOS Y REFLEXIONES REVISTA NÚMERO VIII



### **EL COMPLEJO HIDRÁULICO DEL PADRE TEMBLEQUE: EL VIAJE DE LA COLECTIVIDAD A LA SOCIEDAD CIVIL. DE LA CATALOGACIÓN NACIONAL AL RECONOCIMIENTO MUNDIAL DE LA UNESCO**



The recognition of the outstanding universal value of the Aqueduct of Padre Tembleque is part of this global vision of culture” that UNESCO shares with Mexico, said the Director-General. “The Aqueduct embodies the essence of UNESCO’s message – culture as a source of dignity, creativity and discovery of the other and of history”, declared Irina Bokova underlining the privileged cooperation between UNESCO and Mexico and reiterating the Organization’s commitment to accompany the country in its “vast national effort in favor of access to quality education.”



Antonio Mateo  
Linaza Ayorbe

### Homenaje

Mateo haciendo señalizaciones y cartografía del mapa del Acueducto en el municipio de Zempoala. Fotos: Acervo de la Dra. Graciela Mota.



Sistema hidráulico del acueducto del Padre Tembleque (México) – Construido en el siglo XVI, este acueducto se halla en la meseta central mexicana entre los estados de México e Hidalgo. El complejo hidráulico está constituido principalmente por una zona de captación de aguas y fuentes, una red de canales, un conjunto de depósitos y una serie de puentes-acueductos. Uno de estos puentes posee la mayor arcada de un solo nivel construida en todos los tiempos para una obra de esta clase. Emprendida por iniciativa del fraile franciscano Tembleque, la realización de este complejo hidráulico fue obra de las comunidades locales. Los métodos utilizados para su construcción atestiguan la doble influencia de los conocimientos europeos en materia de sistemas hidráulicos –especialmente los romanos– y de las técnicas tradicionales mesoamericanas de utilización de cimbras de adobe. -

<https://es.unesco.org/news/comite-del-patrimonio-mundial-inscribe-lista-del->

*Este testimonio fue elaborado de manera conjunta con el Patronato del Acueducto, a través del trabajo compartido con la Dra. Guillermina y el Ing Mateo Linaza Ayerbe a quienes les damos nuestro más destacado reconocimiento por tan incansable labor realizada en favor del rescate y la conservación de esta gran obra.*

# REFLEXIONES

El excepcional Paisaje Espiritual que va del S. XVI al XXI: El “Complejo Hidráulico del Padre Tembleque” reconocido por la UNESCO como Patrimonio Cultural de la Humanidad, el pasado julio del 2015, representa un caso excepcional, porque simboliza el más claro sincretismo de dos culturas en el paisaje espiritual mexicano.

La conquista de su forma físico-arquitectónica, involucra la integración de dos antecedentes constructivos fundamentales que se entremezclan para alcanzar formalmente, la construcción del acueducto más importante del siglo XVI que existe en el mundo.

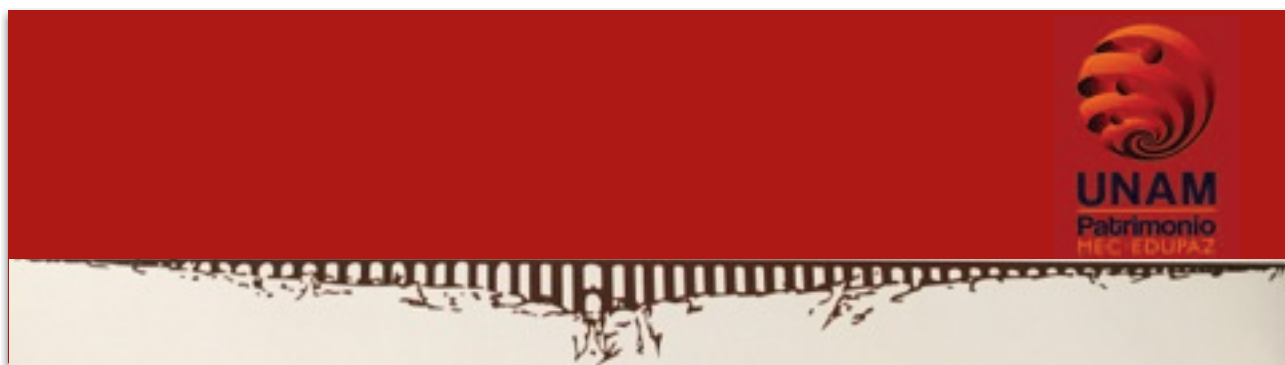
La conquista de su forma físico-arquitectónica, involucra la integración de dos antecedentes constructivos fundamentales que se entremezclan para alcanzar formalmente, la construcción del acueducto más importante del siglo XVI que existe en el mundo.

La de los antiguos acueductos romanos, la cultura medioeval europea y las aportaciones del universo Musulmán en España, acompañadas de la aportación de técnicas constructivas de la cultura prehispánica.

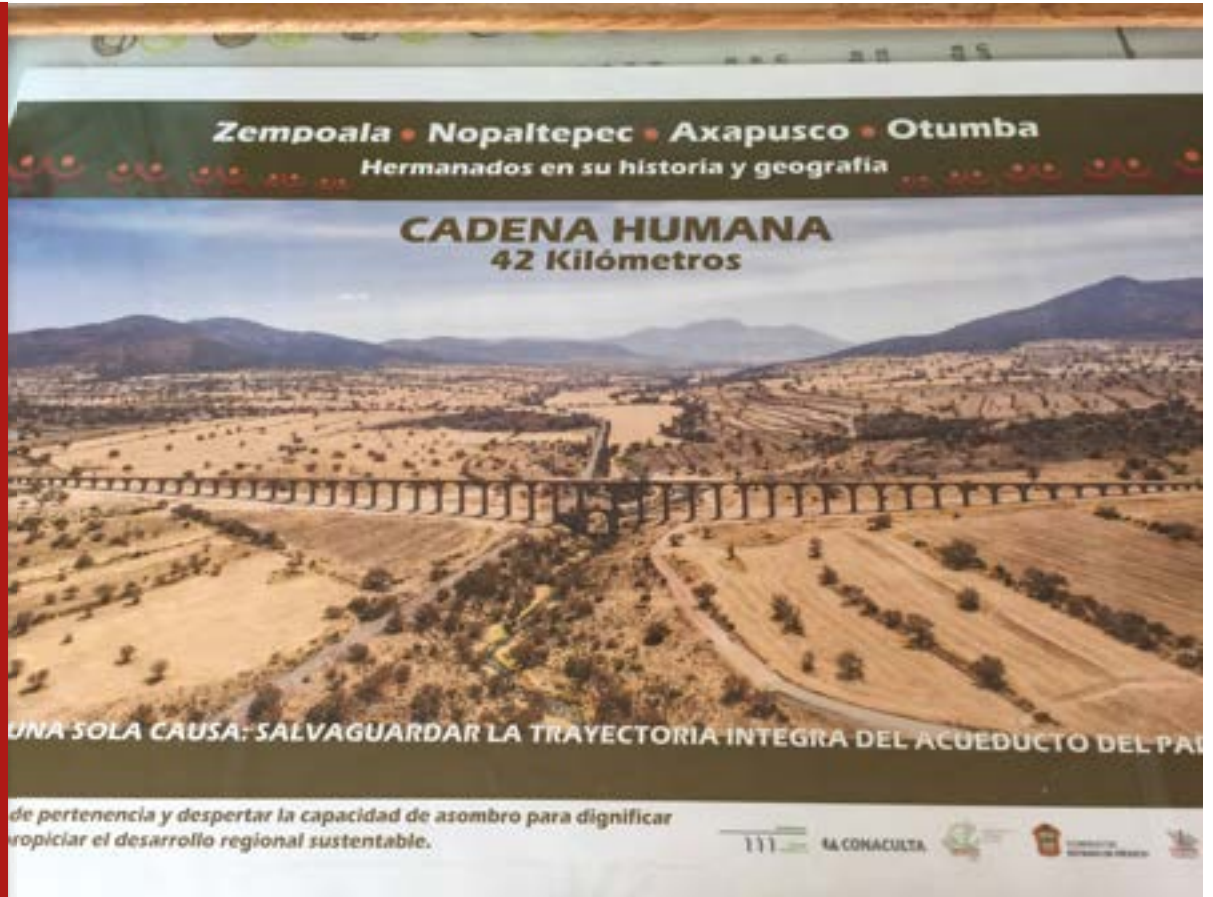
El diálogo entre estas dos culturas, y dos principios cosmogónicos encontrados en una misma situación, derivados de la convocatoria del Fraile Franciscano, Francisco de Tembleque, experto constructor europeo; y de la inminente necesidad de sobrevivencia de los indígenas Otomíes de la zona. Representan el más claro ejemplo de un sincretismo hecho obra monumental, forma que a la vez se expresa como forma viva y metáfora de alteridad, que ha permanecido a lo largo de 5 siglos.

La conquista de su forma físico-arquitectónica, involucra la integración de dos antecedentes constructivos fundamentales que se entremezclan para alcanzar formalmente, la construcción del acueducto más importante del siglo XVI que existe en el mundo.

La de los antiguos acueductos romanos, la cultura medioeval europea y las aportaciones del universo Musulmán en España, acompañadas de la aportación de técnicas constructivas de la cultura prehispánica.







El diálogo entre estas dos culturas, y dos principios cosmogónicos encontrados en una misma situación, derivados de la convocatoria del Fraile Franciscano, Francisco de Tembleque, experto constructor europeo; y de la inminente necesidad de sobrevivencia de los indígenas Otomíes de la zona. Representan el más claro ejemplo de un sincretismo hecho obra monumental, forma que a la vez se expresa como forma viva y metáfora de alteridad, que ha permanecido a lo largo de 5 siglos.

No sólo por las piedras que constituyen sus cimientos. También por la vigencia de la organización social de aquellos indígenas Otomíes que apoyados en la iniciativa del trabajo femenino local -definitiva para conseguir los recursos que permitieran financiar la adquisición de los materiales-, aunado al manejo experto de los artesanos y también la selección adecuada de los materiales constructivos que permitieron aplicar las mejores técnicas de cimentación estructural.

En su conjunto, todos en su integralidad y manejo, optimizaron la posibilidad de construir una obra pública de tal universalidad, que acontece a la fecha, como unidad de un mismo paisaje de patrimonio material e inmaterial, que permanece



accesible a nuestros ojos, como el mejor testimonio de la gran sabiduría conjuntada.

Respuesta a la urgente necesidad de sobrevivencia de la población local, amenazada por los inminentes contagios y mortandad, que la contaminación de sus aguas, por las bestias que llegaron del antiguo continente a América, aunadas a las enfermedades ocasionadas después de la conquista, ocasionaron por la carencia de tan vital recurso.

En el presente testimonio, hemos dedicado un espacio amplio, en el que interviene el relato y la narrativa de múltiples sucesos y acontecimientos. Narrativa de una suma de esfuerzos, que demuestra los pasos de experiencias de gestión experta, pero también, de omisiones, dudas, errores, abusos, acciones ilícitas, falsas percepciones.

Es claro que con el avance de las gestiones y la multiplicidad de actores, instituciones y técnicos que se fueron involucrando, las cosas inevitablemente, se irían complicando.



Area Monumental del Acueducto Tembleque en el municipio de Zempoala. Fotos: Acervo de la Dra. Graciela Mota.



La maestra María Trinidad Barrera. y Glenda Heckscher. Graciela Mota.

Y si al principio, un primer reto era avanzar en la conservación y restauración inmediata de todo el Complejo. Una vez superada la necesidad de precisar las nuevas rutas de acción de la propia tramitología gubernamental, a nivel local y federal. Al avanzarlas, se aunaron nuevos problemas, lo que ha incrementado la complejidad del caso.

Aunado a la necesidad de analizar -desde un enfoque transversal e interdisciplinario-, la intervención de las competencias intersectoriales, ahora se suman las diferentes escalas de intervención local y territorial, pero no por ello, dejan de la lado, el papel estratégico de los nuevos los marcos de acción de la sociedad civil y comunitario.

Como libro abierto, este testimonio apenas y trata de lograr una mayor comprensión de lo acontecido, pero también caminar conjuntamente, para contribuir a avanzar y dar continuidad al proceso inédito que hasta la fecha, representa el más importante logro de reconocimiento mundial hacia la historia y los valores patrimoniales de México.







*A continuación se describe el contenido del presente testimonio integrado con los siguientes cinco apartados:*

***I. Entrevista al Dr. Francisco López Morales.  
Director General de Patrimonio Mundial.  
Instituto Nacional de Antropología e Historia  
(INAH)***

***II. Patronato del Acueducto Tembleque, AC.  
Dra. Guillermina María Guadalupe Acosta  
Barrera. Presidente.  
Ing Mateo Linaza Ayerbe. Tesorero***

***III.- Gestión de Nuevos Fondos  
Cristina Artigas Walter  
Directora del Fondo para la Restauración de  
Monumentos y Bellas Artes (FOREMOBA) de  
CONACULTA.***

***IV Intervención en la Restauración del Sistema  
Hidráulico: Dr. en Arq. Pérez de Salazar Verea***

***V. Retos y Contextualización de la Problemática  
Actual: Dra. Graciela A. Mota Botello.***



La maestra María Trinidad Barrera. Fotos: Acervo de la Dra. Graciela Mota.



fragmento de ornamento del Códice Florentino. Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagún.



**Entrevista al  
Dr. Francisco López Morales.  
Director General de  
Patrimonio Mundial.  
Instituto Nacional de  
Antropología e Historia (INAH)**

**¿Cuáles son los Cinco Aspectos más Relevantes de todo el proceso?:**

- 1) La idea nació de una necesidad específica de vida, de sobrevivencia. Los indígenas requerían del líquido vital, el agua pura. El reto era ¿cómo traer un agua pura y limpia desde 40 km de distancia? ¿Cómo el Padre Tembleque imaginó llevar el agua desde tan lejos, a los lugares donde ya los habían contaminado por las bestias?

Ahí surgió un desafío que es fundamental para el desarrollo armónico de la sociedad de aquel entonces, la de entre indígenas y españoles; sobre todo cuando los indígenas ya habían manifestado su demanda, porque el agua que tenían, ya no les servía para beber.

- 2) La creación de los acueductos normalmente necesitaba la aprobación del rey, pero en este caso, únicamente le notificaron, porque ni siquiera le pidieron que se sufragara con los costos de la corona. Fueron ellos, quienes financiaron la obra con el trabajo comunitario de los constructores y





*Hija virtuosa.*  
 La moça o hija, que se cria en casa de su padre, e las proprias buenas tiene, es virgen de verdad, no es conocida de varon, es obediente, recatada, ontravida, abil, gentil muger honrada, amada, bien criada, doctrinada, enseñada, de persona, avisada, cuidadosa, guardada.



*Para tambien de asamblea de las mulleres, con algunas sahis mulleres, e de las y andar mas ante el tiempo, para limpiar los dientes: lo qual se se por gala: y al tiempo de masar, tambien los dientes de las mulleres.*

también, el de las mujeres: que se pusieron a tejer mantas para venderlas. Eso lo reveló la investigación tan profunda que se hizo.

El proceso fue de auto-construcción apoyados en la capacidad de organización social de los indios, tradición que se ha sostenido y perdura por más de 500 años de historia en México.

3) Además, descubrimos que el acueducto había sido, un edificio hecho con una técnica mestiza.

Porque se edificó en un momento de contacto luminoso entre dos civilizaciones.

4) Felipe II y Carlos V, los dos monarcas llegan a convertirse en los señores del mundo.

Si tomas en cuenta esto, “allí nunca se ocultó el sol”, es ahí donde te enteras que este documento, del Padre Tembleque, es un momento es extraordinariamente luminoso en esta época de contacto de dos civilizaciones de dos mundos.

5) Lo otro, que no se puede dissociar, es la importante obra de Bernardino de Sahagún, cuando todavía Carlos V permanecía en el poder.

Los padres Francisco Tembleque y Bernardino de Sahagún, fueron de la misma orden franciscana y compartieron también, los mismos territorios durante un tiempo.





Capítulo. 13. de las mu-  
geres nobles.



Capítulo. 11. de las mu-  
geres nobles.



Capítulo. 12. de las mu-  
geres nobles.

Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.

Por eso, es tan importante que se entienda el espíritu del monumento, mismo que hay que investigarlo, para alcanzar a imaginarlo.

En ese momento no había trabas, las trabas son mentales. Además el proceso fue de autoconstrucción.

A la gente de la Convención le gustó mucho lo que estábamos proyectando. Son cinco siglos de historia.

**Como el principal artífice de la negociación realizada durante todos estos años, para alcanzar el reconocimiento internacional de la UNESCO al Sistema Hidráulico del Padre Tembleque como Patrimonio Mundial, da partir del el pasado mes de julio. en la reunión de la UNESCO en Bonn ¿Que nos puede decir de lo más importante?**

**¿En qué consiste el logro de tan importante reconocimiento mundial?**

Empezaré diciendo obviedades pero que no lo son tanto para el gran público. Uno de los primeros ejercicios a los que te obliga la Convención de Patrimonio Mundial<sup>1</sup>, también conocida como la Convención de 1972, dedicada a la conservación del Patrimonio Cultural de la Humanidad, es un primer “ejercicio de identificación”.

Este ejercicio parte de una premisa fundamental: Tener un conocimiento profundo de lo que es el patrimonio, tanto cultural como natural.

Y debe basarse en los principios en los que está asentada la Convención.



El convenio internacional, que es intergubernamental pero que se tiene como premisa extraordinariamente importante, es la que considera el valor excepcional de un bien.

*¿Qué quiere decir esto?*

No es materia oculta: el valor universal excepcional radica en que debe ser un valor que todo el mundo reconozca como importante para la humanidad, en aquél bien que estas tratando de inscribir.

Para enriquecer su historia, tanto la natural como cultural.

No está dicho que este concepto sea estático desde la convención.

En realidad, ha sufrido evoluciones y se ha venido enriqueciendo a lo largo de los 43 años que ya tiene la vigencia de esta Convención.

En el caso específico del Acueducto del Padre Tembleque, nosotros (*un grupo de gente desde hace más de 16 años*), habíamos reconocido que esta gran obra hidráulica, -importantísima y conocida fundamentalmente por su monumentalidad -*por los “Arcos de Tepeyahualco”*, entrañaba un conocimiento técnico de la hidráulica extraordinariamente poderoso, que data desde el siglo XVI.



Fuente: Códice Florentino.  
Fray Bernardino de Sahagun.



Pero esto sólo nos demostraba la punta de un iceberg que estaba oculta delante de esta visión monumental.

Es ahí donde creo que la aventura se tornó extraordinaria y fascinante.

Esto lo digo, porque si bien teníamos unos cabos sueltos y sabíamos que esta obra era muy importante desde el punto de vista constructivo; no sabíamos a fondo la historia oculta que estaba detrás de ello.

No es más cuando decidimos que este acueducto podría tener un potencial de marchar adecuadamente porque correspondía a una categoría sub-representada dentro de las 'n' categorías que están presentes en el patrimonio cultural, y que son las de: prehistórico, ciudades históricas, patrimonio industrial, patrimonio moderno, o también itinerarios culturales o paisajes culturales.

Éstos entrañan otra riqueza que se puede dividir en: paisajes asociativos, productivos, simbólicos, paisajes relictos, etc.

El tema de los canales históricos está muy claramente sub-representado.

Con los dedos de las manos podemos contar aquellos que están inscritos hasta el día de hoy en la lista de patrimonio mundial.





Esto ya nos estaba dando una clave con la cual nosotros podíamos ir discurriendo la puerta que estábamos queriendo abrir, y como no era una puerta equivocada, así resultó, para nuestra fortuna.

Cuando nos metimos en los Archivos de Indias, en Sevilla, a hacer la paleografía del manuscrito que estaba en aquel archivo del Padre Tembleque, y en particular del cómo se llevó acabo la construcción de esa extraordinaria obra hidráulica, nos dimos cuenta de que estábamos delante de un universo que nadie podía imaginar. *¿Cómo deducir de una lectura que no siempre es fácil?*

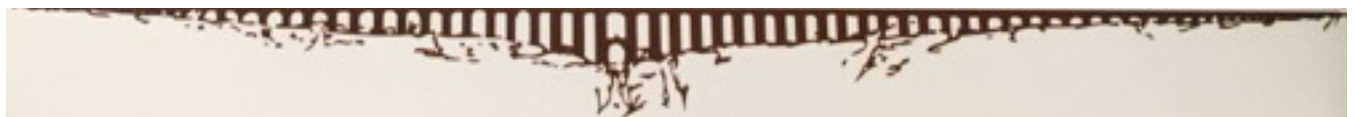
*Éstos entrañan otra riqueza que se puede dividir en: paisajes asociativos, productivos, simbólicos, paisajes relictos, etc.*

*El tema de los canales históricos está muy claramente sub-representado. Con los dedos de las manos podemos contar aquellos que están inscritos hasta el día de hoy en la lista de patrimonio mundial.*

*Esto ya nos estaba dando una clave con la cual nosotros podíamos ir discurriendo la puerta que estábamos queriendo abrir, y como no era una puerta equivocada, así resultó, para nuestra fortuna.*

*Cuando nos metimos en los Archivos de Indias, en Sevilla, a hacer la paleografía del manuscrito que estaba en aquel archivo del Padre Tembleque, y en particular del cómo se llevó acabo la construcción de esa extraordinaria obra hidráulica, nos dimos cuenta de que estábamos delante de un universo que nadie podía imaginar.*

*¿Cómo deducir de una lectura que no siempre es fácil?*



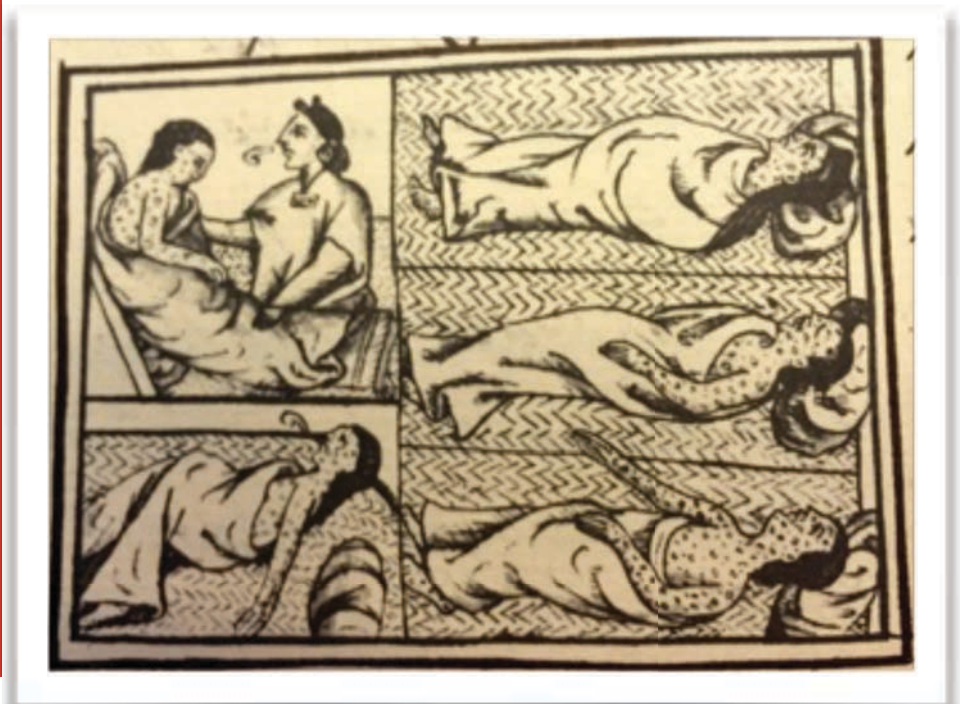




El Padre Tembleque se encontró con el desafío de llevar a Otumba agua potable, porque el agua de la que vivían todas las comunidades que estaban habitando aquella comarca, al proceder de los jagüeyes, todavía llamados “*amanales*”. Eran aguas que se recogían desde tiempos prehispánicos, de siempre. Era agua que se podía beber.

Pero cuando vinieron los españoles y trajeron las bestias -*el ganado que en aquel entonces no se conocía como el vacuno, bovino, etc.*- esos animales, empezaron a contaminar las fuentes de agua que estaban a la superficie y donde la gente indígena bebía normalmente.

Ello, además de las epidemias, de los microbios, que trajeron los habitantes del Nuevo Mundo, empezó a causar una mortandad tremenda en estos lugares, donde había una densidad de población extraordinariamente numerosa.



Indígenas enfermos de viruela. Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.



Los habitantes de la zona de Otumba empezaron a demandar a las gentes que vinieron, y fundamentalmente a las autoridades, *-en este caso las eclesiásticas aunque fueran las ordenes mendicantes-* para que les ayudaran a llevar agua desde más lejos.

Fue así como él debe haber imaginado que obteniendo agua en los manantiales del cerro de Tecajete, aunque estaba a 48 km lejos de Otumba, se podía llevar a cabo la construcción de un acueducto, para lo cual, los españoles de aquel momento, eran enormemente hábiles.

Una vez que en el solar Ibérico, tanto de España como Portugal, ya había una cantidad de acueductos que abastecían todo ese territorio.

El gran desafío con el que se encontraba, era entonces el de la mano de obra, que era indígena.

Que si, evidentemente venía de una tradición constructiva desde tiempos inmemoriales en el México prehispánico, ahora tenía que adaptarse a los nuevos conocimientos de cimentación que se traían desde España, particularmente con el conocimiento del manejo de la estereotomía y el descubrimiento del arco de medio punto. Aun así, el hecho imponía un enorme desafío, ya que aquí no había madera para hacer andamiajes con la altura que requerían esas arcadas. Fue así como ese andamio fue resuelto con una técnica prehispánica.

Por lo tanto, a una construcción de carácter estrictamente occidental, se le unió el ingenio y la posibilidad de unir otra técnica que hoy nosotros llamamos “mestiza”.

Y que se utilizó aparentemente, *-de acuerdo con nuestros descubrimientos in situ-*, nada más ahí.

Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.





Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.

Nunca más se volvió a utilizar. Esta técnica consistía en hacer la cimbra de tierra cruda o de adobes.

Una vez contruidos todos los muros que iban a soportar la arquería, después se retiraban cuando ya estaban actuando con el ordenamiento de las dovelas y de la sillería que implica una obra de esa naturaleza. Eso fue un tema extraordinariamente novedoso y que incluso permitió que tuviéramos una altura, de una luz, de casi más de 40 m de altura en la arquería mayor.

Por otro lado, el haber escudriñado y bebido de las fuentes originales, el cómo se comenzó a construir esta obra, nos permitió darnos cuenta que también había otro aspecto extraordinariamente importante y que rebela que en aquél momento, *-no había barreras, por lo menos para estas gentes-*, porque los objetivos eran tan claros que para contar con un agua sana y potable, todos debían contribuir a resolver el tema de la supervivencia de los indígenas que estaban en aquellos lugares.

Y como estoy hablando de que muchas de estas obras públicas, tenían que contar con la anuencia de la corona para ver cómo se financiaban.

En este caso, la decisión del padre Tembleque y de toda la gente que estaba de su lado, fue saber contar con el concurso y la cooperación de las comunidades indígenas para lograrlo.

.Ese espíritu comunitario es lo que constituye un hecho extraordinariamente sorprendente, para una obra de esta naturaleza.





Mujer virtuosa. Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun



El mal fashre, va engaño y fashre en el officio, hualtalog puede, y lo que sobra del paño, fashre lo toma para si, y case mal, y da punta dás hergas, y pide más de lo que es justo por el trabajo. Ni sabe hacer costuras, sino que es muy frías



El hilado detreno o de sus

Fueron las mujeres las que dijeron “*Vamos a colaborar con los tejidos que nosotras hacemos para contar con mantas y después venderlas, así sufragar parte de los gastos de todos los trabajadores que intervinieron al erigir este gran monumento*”.

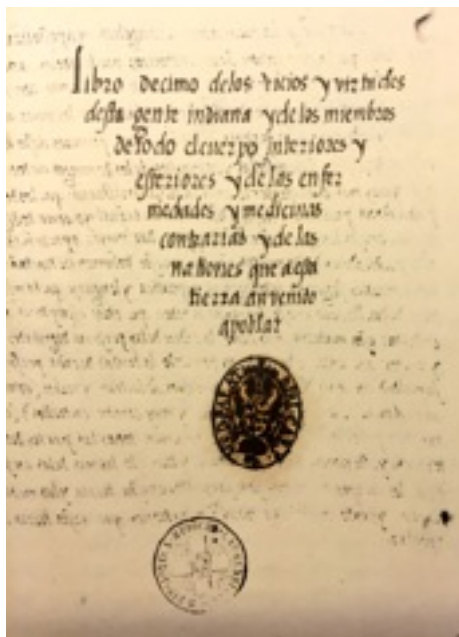
Ahí hay un elemento extraordinariamente valioso para el día de hoy, que radica en ver que tanto hombres como mujeres, todos intervinieron de una manera activísima y decidida para resolver asuntos que eran absolutamente vitales.

Otro aspecto que me gustaría resaltar, se refiere al momento que se vivía en la Nueva España. Estamos viviendo hacia 1550-51.

Anteriormente, en Tepeapulco ya había un convento franciscano extraordinario comenzado a construir en la década de los treinta, me parece que en 1537. Y en esa misma población, ya se había hecho otro acueducto que es el de Tepeapulco. Un acueducto que bebe de otros manantiales y que están ubicados en esa misma región geográfica.

Tepeapulco es enormemente importante para también entenderlo como antecedente del acueducto del padre Tembleque.

En Tepeapulco tenemos una caja de agua extraordinaria, que sin duda es reveladora de ese momento, como primer contacto del primer mestizaje. Porque hay una parte de la cornisa superior de la caja de agua, que es conmovedora en términos de que ahí, ya están conviviendo juntas también, las dos visiones del México prehispánico y del México que estaba naciendo en ese momento.



Siendo Presidente de los Estados Unidos Mexicanos José López Portillo, la Secretaría de Gobernación editó, en reproducción facsimilar, al tamaño original y sobre papel especialmente producido, el Códice Florentino de Fray Bernardino de Sahagún que conserva la Biblioteca Medicea Laurenziana de Florencia, Italia. La edición fue vigilada técnicamente por la propia Biblioteca, supervisada por el Archivo General de la Nación e impresa en los talleres de la Casa Editorial Gianni Barbèra. Se tiraron dos mil ejemplares, de los cuales 150 fueron numerados, encuadernados en piel y sellados por el Archivo. Se terminó de imprimir el 30 de octubre de mil novecientos setenta y nueve.

e: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.





Mujeres. Fuente: Códice Florentino.  
Fray Bernardino de Sahagun.

Ahí mismo se observan unos leones que pueden hacer alguna una reminiscencia de los que se ubican en la Alhambra de Granada, *-de la fuente de los leones-*, pero también, hay una predela, con una leyenda que dice *"Siendo Tlatoani Carlos V"*<sup>2</sup>.

Esto es extraordinario, porque ahí se ve la conjunción e hibridación de estos elementos que ya están perfectamente identificados, y a mí me parece que un momento luminoso de contacto, porque además ahí es donde nada menos que Fray Bernardino de Sahagún *-poco tiempo después-* se va recluir durante varios años para juntar a los "tlacuilos" y a los grandes sabios indígenas, para recoger los primeros memoriales de la Nueva España, que actualmente están en el Códice Matritense, depositados en dos bibliotecas.

Y también en el Códice Florentino de la Biblioteca Medicea, en Florencia.

Entonces, ahí tenemos quizás, el primer monumento intelectual de la creación y del nacimiento, *como dice nuestro querido y bien ponderado Don Miguel León-Portilla*: ahí se generan con estas obras tan importantes, la antropología moderna en México.

A partir de que Fray Bernardino de Sahagún, le da voz pública al otro, al indígena, y no es él, quien transcribe o quien habla, sino que es este mismo "otro" quien a través de sus propios testimonios durante más de 3 o 4 años, da cuenta de lo que aún estaba vivo (en la propia lengua y costumbres de la cultura indígena) pero al no queda escrito, se estaba transformando y se estaba perdiendo.



***A partir de que Fray Bernardino de Sahagún, le da voz pública al otro, al indígena, y no es él, quien transcribe o quien habla, sino que es este mismo "otro" quien a través de sus propios testimonios durante más de 3 o 4 años, da cuenta de lo que aún estaba vivo***

Por todas estas razones, esta es, entonces, una obra monumental.

Nuestras suposiciones de que habiendo vivido en los mismos territorios y en la misma geografía, tanto fray Francisco de Tembleque, que es franciscano, como fray Bernardino de Sahagún, se conocieron y, por lo tanto, el origen de esa misma idea renacentista tenía un enorme diálogo para abrirse y florecer en obra, en todo ese momento, extraordinariamente importante.



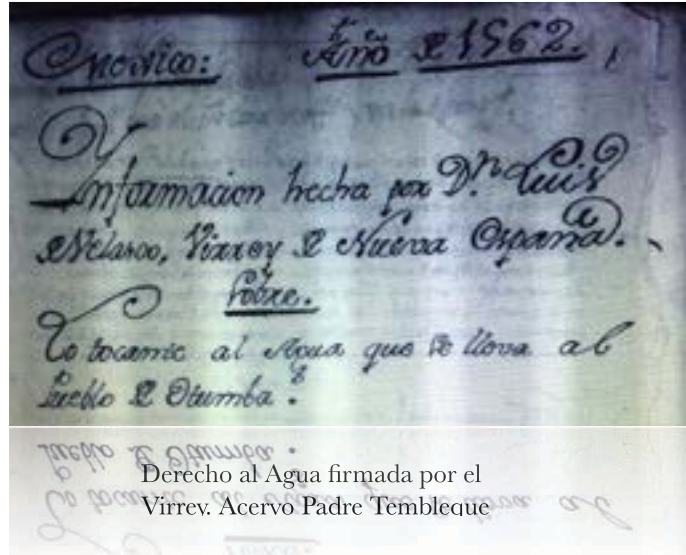
Eso que al principio fueron nuestras especulaciones, después se pudieron comprobar, porque cuando encontramos un libro en Zempoala, -lugar al que llega uno de los primeros ramales de todo el complejo hidráulico que transcurre más de 48 km desde los manantiales del volcán de Tecajete hasta el primer ramal de Zempoala y después el otro hasta Otumba-



Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.

**Todo esto te da un mosaico extraordinariamente rico, de esa historia secreta que cuenta el gran Complejo Hidráulico del Acueducto del Padre Tembleque. Historia que hay que desentrañar por todo lo que significa esta parte que aun no se conoce, que no se ve y que hay que ponerla en la superficie, para aprender a ver el porqué esta gran obra, tiene un valor excepcional y universal y indiscutible.**

Este libro, ratifica que hay un derecho a la sesión del manejo del agua en Zempoala, y el acta de este documento está firmada al último por el propio fray Bernardino de Sahagún.



Derecho al Agua firmada por el Virrey. Acervo Padre Tembleque

Por lo tanto, eso nos da la clave que en aquel momento había un enorme intercambio. Evidentemente, derivado de estos enormes clérigos y de esta orden, que era la que tenía un manejo completo de toda la región.

Desde los llanos de Tlaxcala, hasta lo que hoy llega hasta el Estado de México, en un lugar que era un paso obligado, porque en Tepeapulco, según cuentan las crónicas, están ubicadas unas casas de Cortés. Pero evidentemente, también era el paso obligado hacia el valle del Anáhuac que va desde Veracruz, hacia los valles Centrales.

Todo esto te da un mosaico extraordinariamente rico, de esa historia secreta que cuenta el gran Complejo Hidráulico del Acueducto del Padre Tembleque. Historia que hay que desentrañar por todo lo que significa esta parte que aun no se conoce, que no se ve y que hay que ponerla en la superficie, para aprender a ver el porqué esta gran obra, tiene un valor excepcional y universal y indiscutible.

*Revelar al mundo entero, a la humanidad en su conjunto, cuáles son aquellos elementos de la diversidad, que todavía no se entienden a la vista de los “profanos”.*

*No se entiende que hay valores universales que hay que descubrir desde lo más profundo y hay que ponerlos en evidencia.*

Retomando la primer pregunta yo creo que es ahí donde la Convención del Patrimonio Mundial necesitará incursionar en un futuro próximo:

Revelar al mundo entero, a la humanidad en su conjunto, cuáles son aquellos elementos de la diversidad, que todavía no se entienden a la vista de los “profanos”.

No se entiende que hay valores universales que hay que descubrir desde lo más profundo y hay que ponerlos en evidencia.

Yo pienso que ahí está el futuro de las nuevas inscripciones de México, porque hasta el día de hoy con los 1037 bienes, entre naturales, culturales y mixtos, que ya están inscritos a nivel mundial, se han inscrito solamente aquellos que son obvios, monumentales e importantes para la historia del mundo pero al respecto, todavía nos falta por realizar un gran recorrido.

***¿Cuáles son los cinco retos y anécdotas más relevantes para alcanzar este reconocimiento mundial?***

***¿dónde residió lo más difícil de todo este proceso de negociación?***

La negociación empezó desde el momento en que nosotros propusimos y estábamos ciertos de que el acueducto tenía este valor universal.

Había que transmitirlo al resto de los especialistas que estaban involucrados en la evaluación de los criterios establecidos, para contar con una recomendación positiva, o si aún debe de tener algunas reservas.



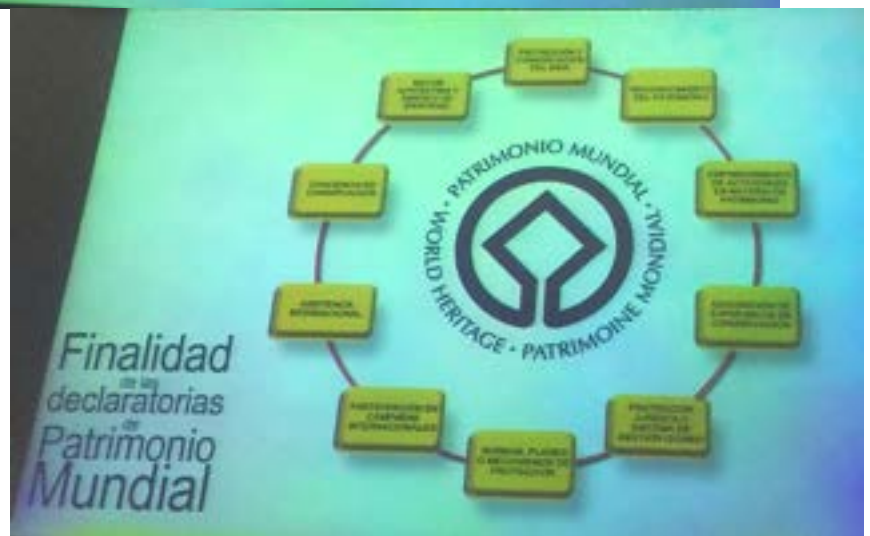
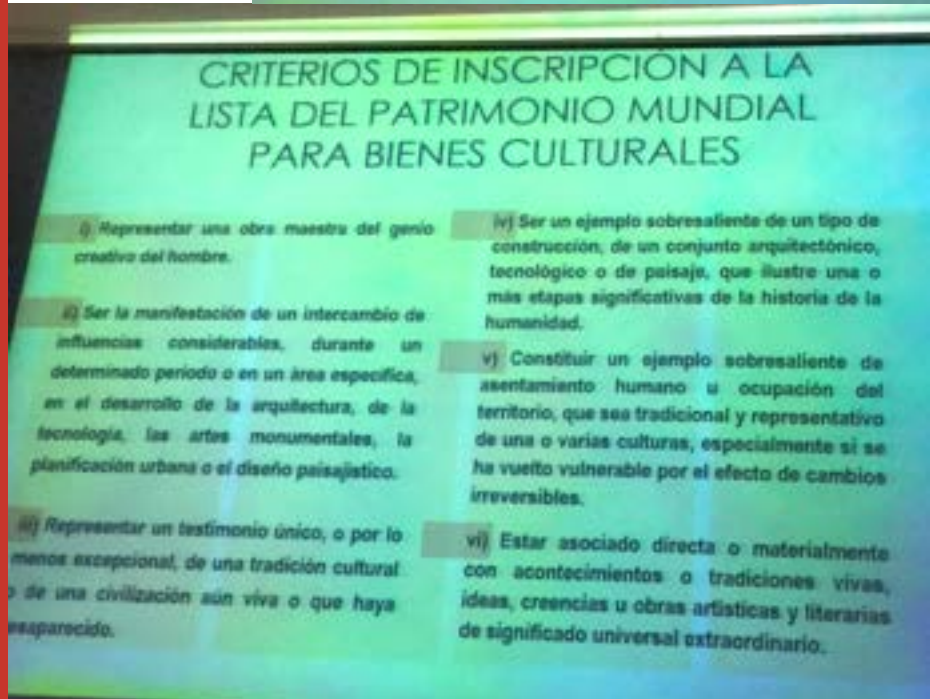
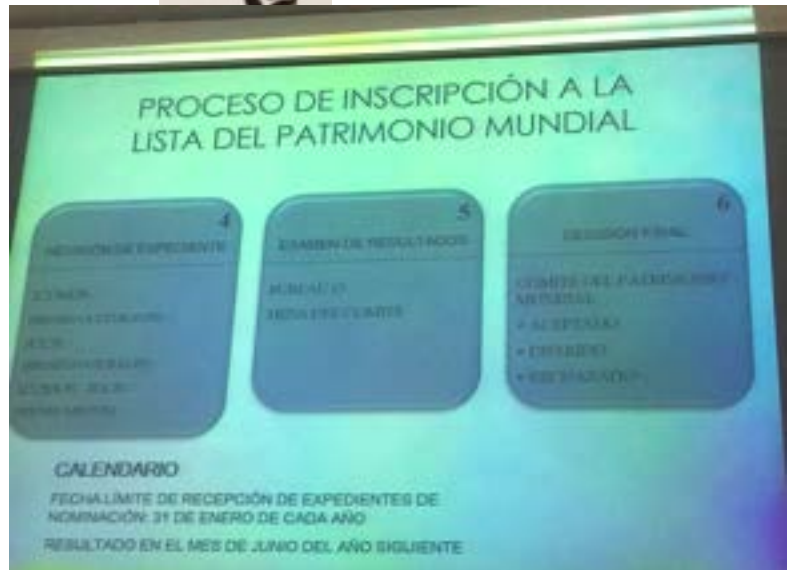


*Evidentemente el recorrido,  
o digamos que el “caminamiento” -si se puede decir-  
desde que se propone un bien hasta que se termina  
-en este caso de manera positiva-  
aunque todos pudimos festejarlo recientemente;  
fue un proceso largo y sinuoso  
para que pudiera lograr ser inscrito en la lista de Patrimonio Mundial.*

*Valga la metáfora:  
El proceso fue como el mismo recorrido que tiene el acueducto del padre Tembleque  
desde que nace en los manantiales,  
hasta que vierte sus aguas a Otumba,  
con algunas rajaduras  
y con algunas grietas  
que impiden que el agua llegue completamente.  
Esto me parece una imagen muy clara  
de lo que se llevó en este caso.  
Francisco López Morales*

1. Primero se propone el expediente y según el equipo que se encarga de conformarlo, evidentemente está integrado por gente de gran conocimiento, de una gran experiencia y de que se conoce al dedillo la Convención para poder establecer cuál es el valor universal excepcional, para hacer los estudios comparativos exhaustivos que se tienen que hacer en todo el mundo en ese mismo momento.
2. En este caso, no ahorramos esfuerzos para hacer un barrido De toda la Península Ibérica, incluso en busca de algunas referencias con lo que existe en la antigua Galia y también la Península Itálica.
3. Después, fue hacer acopio de una cantidad de información para saber que lo que estábamos suponiendo podía verificarse. que lo que dice el manuscrito presentado es así y corresponde a la realidad.
4. Otro punto más, que es bastante complicado, es cuando se entra a las siguientes dos facetas.
  - A. La primera es que se hace una evaluación de gabinete por el Consejo Internacional de Monumentos y Sitios (ICOMOS). Esa evaluación se basa en identificar cuáles son los expertos que conocen a profundidad la hidráulica histórica, y que también, no es tan fácil encontrar.





Diapositivas oficiales Dr Francisco López Morales



Diapositivas oficiales Dr Francisco López Morales







a. En este caso la hicieron algunos expertos españoles, que conocen muy bien el tema. Donde justamente lo que ellos pusieron de relieve *-que no está dicho que en la construcción de un elemento de esa naturaleza-* es que el componente de la intervención de la comunidad, fue tan claramente patente, como nosotros lo habíamos documentando. Porque en otros casos, no se trata de los propios miembros de la comunidad, sino de trabajadores los que se contratan para llevar a cabo esta labor. La diferencia es que este caso, se manifiesta que quienes lo construyeron, estaban organizados entre sí, como un auténtico trabajo colectivo y esto era muy importante.

b. Luego de esa evaluación de gabinete, hay otra que está delegada al grupo del Comité Ejecutivo del ICOMOS, y ahí es donde se cae en una especie de “caja negra” que no necesariamente responde a los criterios científicos. Ahí yo haría una enorme crítica con respecto a esos pseudo-expertos que no necesariamente conocen las realidades en esta parte del mundo. En este caso, nos tocó una señora que no tenía la más remota idea de lo que es el México prehispánico, y que nos quitó de un plumazo lo que nosotros considerábamos que era el antecedente directo de los modos de construir realizados en el acueducto, que se encuentran en la pirámide de Xihuingo, y que lo borró. En un afán de llegar a una concordia, lo quitamos. No obstante, estaba claro que en los pilares que conforman todas las arcadas, están inmersos elementos glíficos, con todos estos signos del México prehispánico, que contienen una parte de la cosmogonía antigua. del México prehispánico, que contienen una parte de la cosmogonía antigua.

Lo que no quisieron entender, es que nosotros teníamos que hacer un discurso de excepcionalidad, en el que se demostrara la continuidad constructiva de lo que directamente antecedía de la cultura prehispánica; y que si se hizo de esa manera, fue porque había un pasado muy denso y muy rico.

II. Entonces, ahí caímos en un punto que teníamos que saber negociar, y fue cuando acudimos a una primera etapa, donde el propio ICOMOS ya había tomado algunas recomendaciones derivadas de las auditorías realizadas, a manera de una crítica constructiva para que se estableciera un diálogo donde poder subsanar las discrepancias de una visión y de la otra.



manera de una crítica constructiva para que se estableciera un diálogo donde poder subsanar las discrepancias de una visión y de la otra.

III. Es a partir de ahí que nosotros pudimos ir con paso seguro a que las recomendaciones que surgieran del órgano consultivo se realizaran a cambio de que lo propiamente cultural y comunitario, tuviera el visto bueno. Y así fue.

IV. Es a partir de ahí que nosotros pudimos ir con paso seguro a que las recomendaciones que surgieran del órgano consultivo se realizaran a cambio de que lo propiamente cultural y comunitario, tuviera el visto bueno. Y así fue.

V. Hoy tenemos un gran desafío a partir de la inscripción: La de instalar de manera formal, la comisión que garantice la buena conservación de este monumento y que empiece a subsanar aquellos problemas que evidentemente hoy se presentan, porque hay una gran cantidad de pueblos y municipios que tienen diferentes intereses y donde no están haciendo un trabajo coordinado y adecuado.

Hay un enorme peligro, potencialmente visible, que es la expectativa que general el nombramiento de un nuevo sitio de Patrimonio Mundial que se suscita.

Es el caso de un turismo que no se maneje adecuadamente. Ya nos dijeron que una semana después de la inscripción, aquello se potencializó al 1000%, y eso es un problema gravísimo. Si no controlamos todo el paisaje que está circundante al recorrido del acueducto, puede salirse de control, la tendencia especulativa será muy problemática

Ahí debemos tener el concurso de todos los niveles de las autoridades, de todos los niveles de gobierno, y de manera transversal avanzar con la CONAGUA, el sector Turismo, el del control de territorios, etc.

Éstos son los grandes desafíos que entrañan esta gran victoria. Esperamos que toda la gente empiece a entender con unos buenos centros de interpretación y que cuenten brevemente, con lo que hoy aseveré.

De las mujeres virtuosas y la batalla. Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.







### ***¿Cuántos nombramientos de reconocimiento mundial ha encabezado, para incrementar el registro de bienes culturales para México?***

Me ha tocado estar involucrado en el tema del Patrimonio Mundial desde hace 20 años, exactamente, De ahí puedes contar todos los bienes que de aquella fecha se han inscrito en la lista del Patrimonio Mundial. También hemos llevado la dirección de los bienes intangibles, -del patrimonio cultural inmaterial-, que hoy por hoy, suman ocho. De éstos, están 7 en la lista representativa y uno en el registro de las mejores prácticas.

### ***¿ Cuántos a nivel de Patrimonio Material?***

La lista de México tiene 37, quitando 7 elementos naturales. Yo he participado directa o indirectamente en 15. Pero ha sido un trabajo colectivo -no personal, de ninguna manera- Me gusta mucho hacer hincapié y subrayar que esto es resultado de un equipo y que siempre se llevará a cabo con el concurso, si no, no se puede llevar a cabo nada.

Estas no son hazañas personales. Sí, *¡interviene la insistencia y terquedad de nosotros para que emprendamos este recorrido!* Por supuesto que hay tropiezos, y hay muchas veces postulaciones que no son cabalmente comprendidas, porque me parece que aún hay resistencia a tener presente que la lectura y el entendimiento de los valores de un patrimonio cultural, no pueden verse de manera aislada ni desarticulada.

Ejemplo de esto, fue que en el contexto de la Ruta de Camino Tierra Adentro con la Ruta de La Plata, el rechazo de la entonces previa postulación del binomio “Mercurio-Plata” con las cuevas-minas de San Luis Potosí de Mineral del cerro de San Pedro, las cuevas de Almadén en España y las minas de mercurio en Idria quedaban pendientes de destacar, una vez que para obtener la plata había que beneficiarla con el Mercurio. Hoy por hoy, el mercurio no se puede entender, sino es a partir de que servía para la plata.

Esa visión complementaria, nunca se quiso entender en toda su complejidad y, por resultado final, aquello fracasó.

## ENTORNO AL RESCATE DE UNA JOYA HIDRÁULICA Y ARQUITECTÓNICA DEL SIGLO XVI.

Dra. Guillermina María Guadalupe Acosta Barrera  
Presidenta del Patronato

Tenemos la alegría de dar testimonio que la semilla sembrada por más de 30 años por el Padre Ángel Cerda Córcoles continúa germinando y es importante que se consolide fuertemente y por siempre.

El Padre Ángel decía:

- .- El Acueducto Tembleque es una obra maravillosa que se realizó en el siglo XVI
- .- Es una obra mestiza indo-hispana de relevancia mundial.
- .- Se inicia a los veinte años de la caída de la Gran Tenochtitlán, extendió su servicio a toda la región por más de dos siglos y en el Municipio de Zempoala sigue vigente.
- .- Conservémosla, aprovechemos su proyección histórica, cultural en este ambiente privilegiado.
- .- Es una obra cumbre de la Humanidad.

El Patronato Acueducto Tembleque A.C. es una asociación civil no lucrativa que tiene como objeto social: **cuidado, restauración y conservación integral del Acueducto Tembleque y efectuar labor educativa entre los miembros de la comunidad** y ahora tiene el compromiso y la responsabilidad de



Arcos del Acueducto. Fotos: Acervo de la Dra. Graciela Mota.

ejercer los recursos en tiempo y forma y continuar con la labor de convocar para que, en todos los niveles, federal, estatal, municipal, colindantes y las comunidades por donde serpentea su territorialidad. **Trabajemos en equipo, que cada quien haga lo que le corresponde para conservar al ACUEDUCTO DEL PADRE TEMBLEQUE en su entorno cultural y paisajístico y para que sea un polo de desarrollo regional que dignifica y conserva su geografía en nuestro árido altiplano mexicano, como un monumento activo.**

*Fray Francisco de Tembleque,  
humilde fraile emprendió  
y concluyó una obra  
que ni reyes poderosos  
se hubieran atrevido,  
Atrevámonos nosotros  
a rescatarla*



Estatua del Padre Tembleque. Fotos:  
Acervo de la Dra. Graciela Mota.



## ¿Quién es Fray Francisco Tembleque?

El nombre de Fray Francisco se debe a su origen de procedencia, del pueblo Tembleque en la provincia de Toledo en Castilla la Mancha. Llegó a México en 1530, al principio no quería quedarse en México porque presentó muchos problemas con la lengua de los indígenas.

Le costó mucho trabajo aprender a hablar bien el náhuatl, e incluso llegó a pedir que lo devolvieran a España. Él venía como franciscano.

La historia empieza en el siglo XVI cuando Fray Francisco de Tembleque llega a México con la misión de evangelizar, de dar la buena nueva.

Él llegó con un espíritu antropológico y de servicio a la luz del evangelio.

Fray Francisco se dio cuenta de una gran necesidad de valor universal, la cual era dotar de agua limpia a los nativos quienes se estaban muriendo por la falta de ella.

Cuando Fray Francisco comenzó a dialogar con los indígenas, a pesar de que le costaba trabajo comunicarse con ellos, pero con una mirada y una necesidad común, logró convocar a la gente para que buscara agua. Recorrieron Teotihuacán y el valle de Texcoco, hasta que un indígena le informó que en el señorío de Zempoala había agua. Entonces, se va con los indígenas caminando para encontrar el manantial y de ahí le surge la idea de crear un acueducto.



Estatua del Padre Tembleque. Fotos: Acervo de la Dra. Graciela Mota.





Fragmento del mural dedicado al padre tembleque, Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

Ésta idea hecha realidad, será la que en un futuro abastecería de agua a las comunidades de Zempoala y Otumba. Ya que cabe mencionar que el abastecimiento de agua en Otumba era escaso y se reducía a las oquedades naturales (jagüeyes), por ello le llamaban tierra maldita. Además, por ser los jagüeyes fuente principal de agua, al llegar los españoles tomaban agua para lavar sus caballos y, como resultado de esto, el agua se ensuciaba provocando pestes y otras enfermedades.

El fraile pensó: “a quién voy a evangelizar si se están muriendo. Ellos necesitan agua”. De aquí su frase: *“Para que tengan agua limpia y limpiamente sirvan al señor”*.

Entonces Fray Francisco empieza a hacer negociaciones con los señoríos de Zempoala.

Este lugar estaba conformado por 20 pueblos y cada uno conserva su nombre en Náhuatl. Después de eso, de mucho trabajo de la gente y 17 años más tarde, Fray Francisco de Tembleque hace que su obra comience a funcionar.

Hasta que sucedieran una de las tres versiones por las que se dice que dejó de llevar agua el acueducto hacia Otumba.



Fuente: Códice Florentino. Fray Bernardino de Sahagun.

El ramal a Zempoala estuvo vivo hasta mediados de 1980, lo que significa que tuvo un poco más de cuatro siglos de vida útil ya que el Acueducto se finalizó en 1571, aproximadamente.

Según la tradición oral, hay tres versiones por las cuales dejó de funcionar el acueducto:

I.- La primera versión tiene que ver con los convenios que hizo el señorío de Zacuala con Otumba por el pago del agua.

1. En su primer convenio decía que el señor de Otumba debía de pagar por el agua (20 pesos) proveyendo de frailes a Zempoala;
2. En el segundo convenio que hace Otumba con el señor de Zacuala, les dice que la virgen le pide para el culto una paga de cera;
3. Por último, en el tercer convenio, el señor de Zempoala le dice que la virgen ya no quiere cera, sino plata. Sin embargo, en este último convenio, la virgen le dice al señor de Zempoala que ya no quiere ninguna cosa, de tal forma que se detiene completamente el abastecimiento de agua a Otumba.

II.- La segunda versión es que la arquería de Acelotla -que es un puente de un solo arco en una de las avenidas del agua- conocido popularmente como el cerro de "La Herradura", se rompió durante una tromba. No aguantó y la arrastró por la barranca.



Fragmento del mural dedicado al padre Tembleque, andamiaje de la construcción Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota







Capilla abierta de Todos los santos de Zempoala. Foto: acervo de la Dra. Graciela Mota

III.- La tercera versión dice que el puente de un solo arco en una de las avenidas del agua, conocido popularmente como el cerro de “La Herradura”, se rompió durante la Guerra de la Independencia, los realistas e insurgentes, que estaban cerca de la población, rompieron el acueducto en alguna de sus partes para que no llegara el agua a Otumba, donde estaban sus enemigos.

### **El Decreto de Maximiliano**

En 1865 había mucha actividad militar e insurrecciones, entonces le sugieren a Maximiliano que no tomara la misma carretera para llegar a Veracruz, por lo cual toma el camino que pasa y lleva a Otumba. Cuando llega lo recibe Don Vicente Carrasco, que era un enamorado de los árboles y en general del paisaje.

Su pasatiempo era llevar a los visitantes a dar un recorrido por los arcos y Maximiliano no fue la excepción. Quedó encantado con ellos, así que dio la orden de que otorguen 15 mil monedas de oro a los arcos de Otumba, cantidades que se dividirían en tres partidas: 5 mil cada año.

Esto salió en el Diario Oficial, sin embargo, Maximiliano se va del poder mucho antes de que se pudiera lograr algo, aunque a pesar de ello regala 12 efigies suyas y de su esposa hechas de cera.



Don Vicente Carrasco estaba emparentado con Lerdo de Tejada y, por el lado materno, con Narciso Bassols. Y como su familia tenía liberales y conservadores a la vez. La casa de los Carrasco fue donada como casa de cultura de Otumba. Recordemos con sincero agradecimiento a Don Gonzalo Carrasco Bassols, que también formó parte de nuestro Patronato.



Fragmento del mural dedicado al padre Tembleque, contaminación del agua. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

Por esta razón, tienen mucha información de los arcos, porque han vivido aquí durante muchos años, e incluso un libro del padre, *-cuyo contenido son sus notas-* lo editó el Instituto Mexiquense de Cultura.

El acueducto Tembleque ramal a Zempoala estuvo funcionado siempre porque daba servicio a las comunidades y era costumbre que los ejidatarios hicieran faenas el cuarto domingo de cada mes. Las cuales consistían en la limpieza y el mantenimiento del apantle.

Cuando el padre Ángel llegó a Zempoala en el año 1972, se dio cuenta de que las cuadrillas de señores ejidatarios empezaban a trabajar desde el alba hasta al medio día, hasta que llegaba “*el taquito placero dominguero*”, ya que la misa se celebraba a la una de la tarde.

Era una tradición familiar comunitaria muy bonita, porque las faenas se iban realizando cada mes por cuadrillas que se rolaban, así todos teníamos agua, y hasta había hortalizas en Zacuala. Era la época en que los muchachos a veces se iban de pinta a comer capulines.

### **¿Quién es el padre Ángel Cerda Córcoles?**



Padre Ángel Cerda Córcoles de joven. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

El padre Ángel nace en 1933 en una familia de Purépero Michoacán, tuvo dos hermanos, Felipe y Rafael, él era el hermano menor. Y como una pareja de tíos falleció en un accidente y con ello sus 8 hijos quedaron desamparados. Entonces los papás del padre Ángel los acogieron, así que el número de niños en su familia aumentó a 11, entre primos y hermanos. Esto viene a colación porque para mantenerlos tranquilos a la hora de desayunar o cenar, los papás los ponían a leer a cada uno durante la comida “*Vidas Ejemplares*”.

Éste fue el primer acercamiento del niño Ángel con Fray Francisco de Tembleque. Que casualmente se le grabó en la memoria la historia del acueducto del padre Tembleque y se enamoró de ella.



Padre Ángel Cerda Córcoles, adulto mayor. Foto: acervo de la Dra. Graciela Mota



El padre Ángel llegó a Zempoala en 1972 y, su historia es muy bonita, porque se engarza con la del padre Tembleque:

Sucedió que el Excelentísimo Señor Obispo de la Diócesis de Tulancingo, Don Miguel Darío Miranda, fue al pueblo de Purépero Michoacán con la finalidad de ver quién tenía la vocación para ir al seminario. Entre ellos se encontraba el padre Ángel que aceptó a la edad de nueve años.

Cuando llega a Tulancingo al seminario de Metepec, un día en la biblioteca de su escuela se encuentra con el libro sobre Fray Francisco Tembleque de Don Octaviano Valdés, mismo que su mamá le había leído años atrás a la



hora de las comidas. Cuando pasaron los años, y eran los tiempos de la Guerra Cristera, con la finalidad de estudiar en el seminario mayor, lo mandaron a los Seminarios jesuitas de Montezuma en Nuevo México, en donde se ganó una beca para ir al seminario de Comillas en Santander, donde realizó sus estudios de restauración y visitó el archivo de Indias en Sevilla.

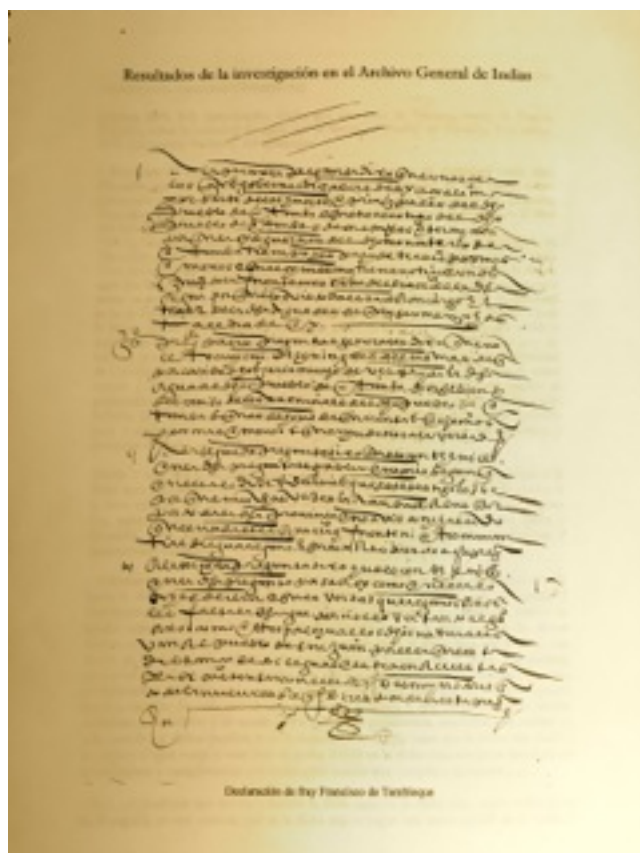
Dibujos hechos por los jóvenes de Zempoala, retratando cómo ven su entorno y su sentimiento hacia el acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

Posteriormente, cuando regresa a México y se ordena como sacerdote, estuvo en la catedral de Tulancingo y docente en el Colegio Padilla. Después le asignaron su primera iglesia o, como él les decía, “su primer amor”, en Necaxa, Puebla, donde estuvo arreglando mucho la iglesia.

Consecutivamente, lo asignaron al convento de Ápan, en Hidalgo, donde se dio cuenta de que le quedaba cerca el acueducto del Padre Tembleque, aproximadamente a unos 35 km. Después de esto, fue que lo mandaron a Zempoala y ahí fue donde se encontró que el sistema hidráulico del Padre Tembleque estaba vivo. Todo esto alrededor de los años setenta.

Estando ya en Zempoala se encontró que el convento de Todos los Santos, estaba en condiciones deplorables a causa de un incendio que había sufrido durante la guerra de independencia, que además de haber servido como cuartel militar, también sufrió muchos daños durante la revolución.

Dada esta situación, el padre Ángel decidió hablar con las personas del INAH, para que le ayudaran en la restauración del convento, es decir: los permisos, asesoría en lo que fuera necesario, etc.



Declaración de Fray Francisco de Tembleque, Resultados de la investigación en el archivo de indias. Foto: Fondo del Patronato Tembleque.



En aquel entonces estaban como Directivos, el Arq. Agustín Salgado y el Arq. Salvador Aceves, que normalmente, ellos iban los fines de semana, ya que había muy buena relación, porque el Padre Ángel era quien les daba la mano de obra del pueblo y conseguía los materiales.

Por esto, compró varias hectáreas de un monte y de ahí era el lugar donde conseguía la madera con la que hizo las vigas, y sacaba el tejamanil. Después buscó cantera: la primera fue de Mamití cercana a Huichapan.

Muchos de los recursos económicos que utilizó, provenían de la parroquia: del diezmo. Ya que la gente de Zempoala jamás tuvo que aportar un peso al padre para arreglar nada.

Ni para el convento, la escultura o para restaurar el acueducto. Siempre lo consiguió con personas benefactoras de Tulancingo, de Apan, de México, o de otros lados.

Las únicas aportaciones que hacía la comunidad de Zempoala, eran las faenas realizadas los domingos de las 7 a las 12 de la mañana, en donde también se conseguían despensas.

Ya en el año de 1985, lo mandaron a México a realizar estudios en torno a la beatificación de Juan Diego, y el Milagro del Hecho Guadalupano en el Centro de Estudios Guadalupanos y la Basílica de Guadalupe. Posteriormente le encomendaron la Iglesia de San Juan María Vianey en la Colonia Granjas Modernas. Cercana al Hospital de Urgencias de la Villa en Delegación Gustavo A. Madero.



Reconocimiento al padre Cerda. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota







Un paisaje del acueducto. Acervo de la Dra. Graciela Mota.

Pero él no quitaba el dedo del renglón. Hasta que a finales de la década de los ochenta, la presidencia municipal gestionó extracción de agua a través de pozos de Rancho Luna para el abasto cotidiano del pueblo.

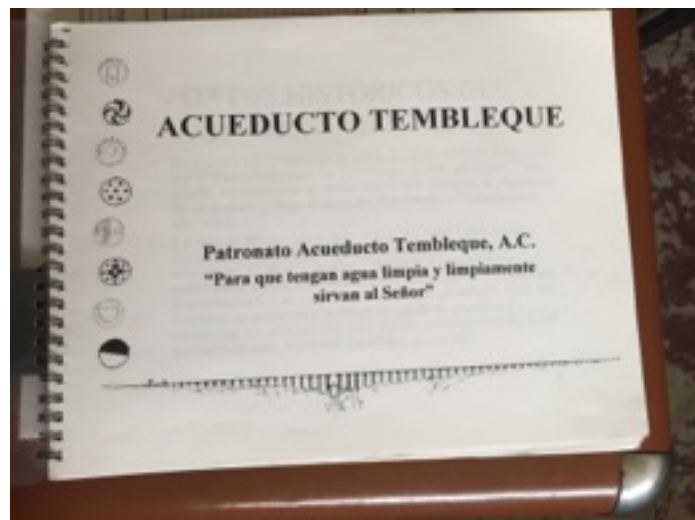
Y cuando obtienen el agua se olvidaron del acueducto

Tembleque, de tal forma que ya no volvió a llegar el agua a Zempoala.

Cuando un día llegó el padre Ángel de visita con amigos sacerdotes para mostrarles el Acueducto del Padre Tembleque como sistema hidráulico del siglo XVI. Para su sorpresa, en los aljibes, encontró perros muertos y también que las tapas de laja negra de los apantles ya no estaban. Algunos tramos estaban rotos, y el acueducto del Padre Tembleque había quedado abandonado y olvidado.

Esto le motivó a conformar una organización civil, pues ante la ley tenía un mayor peso que la voz de una sola persona.

Fue entonces que la primer etapa de búsqueda y restauración del Acueducto Tembleque, la dirigió el padre Ángel, desde su estancia en la Iglesia del "Cristo de la Agonía" de la Colonia Pradera, que está ubicada al oriente de la Delegación Gustavo A. Madero, en la ciudad de México.



Cuaderno de dibujos de los estudiantes. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota.



El Padre Cerda fundó el Patronato Acueducto Tembleque A.C. como una asociación civil no lucrativa que tiene como objeto social cuidado, restauración y conservación integral del Acueducto Tembleque y efectuar labor educativa entre los miembros de la comunidad y ahora tiene el compromiso y la responsabilidad de ejercer los recursos en tiempo y forma para continuar con la labor de convocar en todos los niveles, federal, estatal, municipal y colindantes al pueblo para conservarlo en su entorno cultural y paisajístico que sea un polo de desarrollo regional sustentable que dignifica y conserva su geografía en nuestro árido altiplano mexicano, que el sentido de pertenencia sea una expresión viva, cotidiana, heredada y heredable para que por siempre jamás sea símbolo de identidad mexicana.



Collage del mural dedicado al Padre Tembleque. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





### ***PATRONATO del Acueducto Tembleque: Antecedentes***

En el año 1996 se constituyó el Patronato del acueducto del Padre Tembleque, integrado por 36 socios fundadores.

El patronato se conformó por gente de la comunidad; por comisariados ejidales de comunidades cercanas al acueducto; por catedráticos universitarios; y por hacendados.

Para el Patronato, el conocimiento del padre Ángel Cerda hoy sigue siendo una escuela digna de seguir al pie de la letra.

Padre Ángel se dio cuenta que el acueducto estaba prácticamente íntegro, en un 90% lamentablemente hoy en día sólo está en un 80%. Esto se debe en parte, a los programas de Gobierno de manejo del subsuelo, los cuales han usado maquinaria pesada y a la hora de usarla, no tienen cuidado y se llevan partes del apantle.



Dra. Guillermina María Acosta directora del Patronato. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



Paisaje de los alrededores de Acueducto Tembleque, Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota.

**Tembleque**  
acueducto



La misión del Patronato actualmente es educativa. La difusión que se ha realizado ha sido desde el punto de vista académico.

En el año 2005 se efectúa un encuentro académico con Universidades que participaron con Servicio Social. El Homenaje a Fray Francisco de Tembleque el día 17 de septiembre del 2009 en la Arquería monumental donde se convoca a las comunidades y escuelas.

Otro ejemplo ha sido la labor de la maestra Trinidad. una labor más del patronato fue la difusión en las escuelas de la región.

El padre Ángel iba con los maestros, les daba el mensaje y era por libre voluntad, pero siempre ha habido respuesta.



Mano de la Dra. Trinidad Barrera. Foto: acervo de la Dra. Graciela Mota.



Arco del Acueducto Tembleque. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota.

### ¿Quien ha hecho un esfuerzo por introducir el Patronato a las redes sociales?

Ante el Prof. Joel Guerrero, Secretario de Educación Pública en Hidalgo, se gestionó su anuencia para que las escuelas de la región formaran parte de la primera y segunda cadena humana a través de los sitios privilegiados del Acueducto Tembleque. Cuando él aceptó, fue cuando empezó a influir directamente en los sub-secretarios de cada nivel básico, para sensibilizar a la población de niños y maestros.

Al respecto, el patronato se dio a la tarea de sensibilizar a la comunidad, hecho que logró que se tomara el análisis de su importancia y cuidado, como guía de actividad en las escuelas.

De aquí que la visión del patronato ha consistido en dar sentido de identidad, para dignificar nuestra esencia y también saber manifestar y proyectar nuestra pobreza. Todavía se tiene mucho trabajo por delante.



El Acueducto Tembleque viene acompañado de toda una cultura del agua. Fotos: Acervo de la Dra. Graciela Mota



Parafraseando al Padre Ángel, él decía que: *“las comunidades eran como una olla donde había agua y aceite; donde el pueblo, nuestros valores y lo que somos, lo representa el agua; mientras que el aceite, son las autoridades y personas ajenas a la comunidad”*.



Cadena humana para el resguardo del Acueducto Tembleque. Foto: Acervo del Patronato.

De lo que se está hablando entonces, es de un trabajo antropológico social introspectivo. Recuerdo la participación importante del Lic. Aldo Rivera Pastor, que pertenecía a la SOTEDAM, y que era representante en el Estado de Puebla.

Cuando en el año 1998 realizó una visita al Acueducto Tembleque, convocado por la Arqueóloga Rocío Vázquez que había conocido al Padre Ángel en la CNMH del INAH.

En aquél entonces, el Padre Ángel venía a Zempoala cada ocho días a revisar trabajos de los Sanatoñeros y de la Cuadrilla de Francisco y a pagar raya. Pero ese fin de semana coordinó un encuentro con Lic. Aldo Rivera Pastor, el Arq. Baquero y la Arqueóloga, para que constataran todo el trabajo realizado.

Fue entonces que el Lic. Aldo le preguntó al padre: Ángel “¿dónde está su acta constitutiva?” Como el padre nunca manejaba nunca donativos, aunque entonces el Patronato ya tenía su primera acta constitutiva. Aldo le comentó: “¿sabe qué? usted necesita agregarle ciertos artículos para que sea deducible de impuestos, y en consecuencia, le solicité las identificaciones de los integrantes de todos los socios fundadores”.





Fue entonces que le proporcionó su asesoría para gestionar ante la notaria No. 1 de Puebla, la ampliación legal requerida, para que el Patronato recibiera donativos deducibles de impuestos. Servicio que fue bondadosamente gratuito, porque no cobró absolutamente nada por estos trámites.



*Cadena Humana hecha para el resguardo del Acueducto.  
Foto: Patronato Acueducto Tembleque*

Dichos trámites se realizaron entre 1997 y 1998. Y fue cuando el Padre Cerda me envió a dar las gracias a la SODETAM donde me permitieron decir lo siguiente: “Yo le agradezco mucho al Licenciado por su presencia y saber que ustedes nos entiendan. Vengo a dejar nada más estos documentos. Y los invitó a que conozcan el Acueducto del Padre Tembleque, porque ahí se puede platicar, se pueden pasar videos, pero lo interesante es sentirlo, vivirlo, respirar el aire, tocar el agua. Así que los invito a que vayan a Zempoala a recorrer los mismos caminos de Tembleque y por ello les hago partícipes de que el padre Ángel los invita”.

Entre los miembros de aquel patronato inicial, ya se encontraba el Ing. Mateo Linaza, invitado por el propio padre Cerda, mismo que también ya era miembro activo de la Sociedad Defensora del Tesoro Artístico de México (SODETAM).



Fragmento del mural del padre Tembleque. Foto: Averno de la Dra. Graciela Mota



### Breve resumen de la entidad nominadora:

El área del Acueducto Tembleque se encuentra en más de 48 kilómetros en el árido altiplano mexicano, su localización geográfica entre 20° y 21° latitud norte y entre 98° y 100° longitud oeste, en el municipio de Zempoala Estado de Hidalgo y los de Nopaltepec, Axapusco y Otumba en el Estado de México.

Es un maravilloso sistema hidráulico que tiene como fuente de abastecimiento la cuenca hidrúlica de un volcán apagado a dos mil seiscientos metros sobre el nivel del mar, que se constituye en el gran tinaco que surte de agua aprovechando el escaso desnivel.



Aljibe y caja de agua. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



Admirablemente domina bajas y subidas de montes y barrancos para ofrecer el agua a una extensa región atormentada por la sequía. Su construcción se inicia a los veinte años de la caída de la gran Tenochtitlan y realiza un monumento mestizo que aprovecha la sabiduría hidráulica romano-hispano-arábiga y la tecnología indígena que con piedra de tezontle y cal, construye un apantle (ducto) que conduce, purifica y conserva el agua para el servicio de la humanidad.

Este monumento tiene partes dañadas, pero se puede y paulatinamente se ha ido restaurando para que siga patentando ese momento cumbre de la humanidad en que fue construido.

El Patronato Acueducto Tembleque se formó el 25 de octubre de 1996 y constituido como Asociación Civil ante Notario Público el 2 de abril de 1997. Su estructura jurídica es una asociación que propaga la cultura y conservación de este valioso monumento sin fines de lucro, reconocido por el Instituto Nacional de Antropología e Historia, y la Secretaría de Administración Tributaria.



Caja de Agua. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





Recolección del Agua. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

1. Su misión es que el Acueducto conserve su entorno ambiental como un Patrimonio valioso por su paisaje y construcción. Un fin claro del Patronato Acueducto Tembleque A.C. es dar a conocer el Acueducto, para este fin hemos elaborado dos mapas, el primero en 1998 que comprende la primera sección desde el nacimiento al oriente del Cerro de Tecajete donde se encuentran los mananciales “ojitos” hasta la Arquería Monumental y el ramal a Zempoala.
2. El segundo es un mapa geodésico topográfico integral satelital desde el nacimiento hasta Otumba, y el ramal a Zempoala elaborado en el 2005.



Vandalismo en el Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



Recobrada la definición de Acueducto, al llevar agua, será una lección espléndida de historia, el agua rueda por tranquila gravedad sobre un acueducto de 0.20 centímetros de base y 0.40 centímetros de altura, el acueducto debe ir tapado con laja para librarse del polvo, pasa por cajas de agua para ofrecer sus servicios, es *purificada de piedritas y barro en los areneros y llega a su destino: a Zempoala y Otumba.*

*Ahora en el siglo XXI el Complejo hidráulico Arquitectónico se ha inscrito ante UNESCO para ser reconocido como Patrimonio Mundial, El Coordinado y su equipo de colaboradores para la elaboración del expediente Técnico de Patrimonio Mundial del INAH ha realizado estudios de investigación y de campo proporcionados en un 70% por Patronato.*

*La extensión del acueducto tembleque de la arcada monumental en los límites del Estado de Hidalgo y Estado de México hacia Otumba es aproximadamente de 24493.47 metros en el Estado de México.*



Vías del tren "La Bestia" en condición, presentan un alto grado de deterioro. Foto del patronato, tomada por la Dra. Graciela Mota.



Canales por donde pasa el agua con deterioros por el vandalismo. Foto del Patronato. Tomada por la Dra. Graciela Mota.



*Su construcción de calicanto es muy resistente, es la obra construida en piedra más esbelta del mundo. Es una gran obra que hemos heredado y que no conviene que se quede olvidada y el tiempo y desarrollo urbano metropolitano no planeado la destruya.*

*Reiteramos la necesidad de coordinar el trabajo interinstitucional y multidisciplinario para que la territorialidad del Acueducto Tembleque sea planeada y fundamentada jurídicamente a través de DECRETO que contenga la ley sobre la protección y conservación del Acueducto Tembleque y su entorno ambiental y fundamentado en el Planteamiento del Plan Estatal de Desarrollo Regional y Metropolitano en el Estado de Hidalgo 2011-2017 así como en la Gaceta Oficial del Estado de México.*

*Todos en coordinación, tendremos la alegría de presentar al mundo este monumento de ingeniería hidráulica que se construyó en el siglo XVI, en árido altiplano mexicano y que ahora en el siglo XXI resurge como un símbolo de identidad y polo de desarrollo cultural y económico regional como un momento cumbre de la Humanidad.*

*Atentamente*

*Dra. Guillermina María Guadalupe Acosta Barrera  
Presidente del Patronato Acueducto Tembleque.*



Algunos miembros del Patronato Acueducto Padre Tembleque, con el Pleno del Consejo Directivo de la SODETAM.





### **Patronato del Padre Tembleque, A.C.**

El área del Acueducto Tembleque se encuentra en más de 48 kilómetros en el árido altiplano mexicano, su localización geográfica entre 20° y 21° latitud norte y entre 98° y 100° longitud oeste, en el municipio de Zempoala Estado de Hidalgo y los de Nopaltepec, Axapusco y Otumba en el Estado de México.

Es un maravilloso sistema hidráulico que tiene como fuente de abastecimiento la cuenca hidráulica de un volcán apagado a dos mil seiscientos metros sobre el nivel del mar, que se constituye en el gran tinaco que surte de agua aprovechando el escaso desnivel. Admirablemente domina bajas y subidas de montes y barrancos para ofrecer el agua a una extensa región atormentada por la sequía.

Su construcción se inicia a los veinte años de la caída de la gran Tenochtitlan y realiza un monumento mestizo que aprovecha la sabiduría hidráulica romano-hispano-arábiga y la tecnología indígena que con piedra de tezontle y cal, construye un apantle (ducto) que conduce, purifica y conserva el agua para el servicio de la humanidad.

Este monumento tiene partes dañadas, pero se puede y paulatinamente se ha ido restaurando para que siga patentando ese momento cumbre de la humanidad en que fue construido.

El Patronato Acueducto Tembleque se formó el 25 de octubre de 1996 y constituido como Asociación Civil ante Notario Público el 2 de abril de 1997.

Su estructura jurídica es una asociación que propaga la cultura y conservación de este valioso monumento sin fines de lucro, reconocido por el Instituto Nacional de Antropología e Historia, y la Secretaría de Administración Tributaria.

Su misión es que el Acueducto conserve su entorno ambiental como un Patrimonio valioso por su paisaje y construcción.

- Un fin claro del Patronato Acueducto Tembleque A.C. es dar a conocer el Acueducto, para este fin hemos elaborado dos mapas, el primero en 1998 que comprende la primera sección desde el nacimiento al oriente del Cerro de Tecajete donde se encuentran los manantiales "ojitos" hasta la Arquería Monumental y el ramal a Zempoala.





• El segundo es un mapa geodésico topográfico integral satelital desde el nacimiento hasta Otumba, y el ramal a Zempoala elaborado en el 2005.

Recobrada la definición de Acueducto, al llevar agua, será una lección espléndida de historia, el agua rueda por tranquila gravedad sobre un acueducto de 0.20 centímetros de base y 0.40 centímetros de altura, el acueducto debe ir tapado con laja para librarse del polvo, pasa por cajas de agua para ofrecer sus servicios, es purificada de piedritas y barro en los areneros y llega a su destino: a Zempoala y Otumba.

Ahora en el siglo XXI el Complejo hidráulico Arquitectónico se ha inscrito ante UNESCO para ser reconocido como Patrimonio Mundial, El Coordinador y su equipo de colaboradores para la elaboración del expediente Técnico de Patrimonio Mundial del INAH ha realizado estudios de investigación y de campo proporcionados en un 70% por Patronato.

La extensión del Acueducto Tembleque de la arcada monumental en los límites del Estado de Hidalgo y Estado de México hacia Otumba es aproximadamente de 24493.47 metros en el Estado de México.

Su construcción de calicanto es muy resistente, es la obra construida en piedra más esbelta del mundo.

Es una gran obra que hemos heredado y que no conviene que se quede olvidada y el tiempo y desarrollo urbano metropolitano no planeado la destruya.

Reiteramos la necesidad de coordinar el trabajo interinstitucional y multidisciplinario para que la territorialidad del Acueducto Tembleque sea planeada y fundamentada jurídicamente a través de DECRETO que contenga la ley sobre la protección y conservación del Acueducto Tembleque y su entorno ambiental y fundamentado en el Planteamiento del Plan Estatal de Desarrollo Regional y Metropolitano en el Estado de Hidalgo 2011-2017 así como en la Gaceta Oficial del Estado de México.

Todos en coordinación, tendremos la alegría de presentar al mundo este monumento de ingeniería hidráulica que se construyó en el siglo XVI, en árido altiplano mexicano y que ahora en el siglo XXI resurge como un símbolo de identidad y polo de desarrollo cultural y económico regional como un momento cumbre de la Humanidad.





## ***Visión General de los trabajos realizados por el Patronato Acueducto Tembleque A.C. en el Acueducto Tembleque,***

### ***Proyecto de Infraestructura Cultural:***

El proyecto de infraestructura cultural del Acueducto del Padre Tembleque, es un proyecto multidisciplinario e interinstitucional que unifica territorialmente a dos Estados de la República Mexicana.

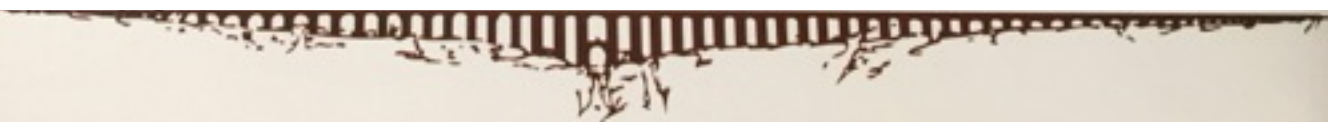
El Estado de Hidalgo y el Estado de México, cuatro municipios y catorce comunidades.

Por lo que es necesario elaborar la ruta crítica del Plan Maestro de Manejo para el registro, protección, conservación, restauración, rehabilitación, mantenimiento eficaz y efectivo, donde se establezcan las prioridades a corto, mediano y largo plazo en toda la territorialidad de su traza arquitectónica y de ingeniería hidráulica realizada en el árido altiplano mexicano en la época virreinal:



Fragmento del mural dedicado al Padre Tembleque, Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

1. Es un proyecto que nace y se concluyó en el siglo XVI, y que ahora en la segunda década del siglo XXI nos corresponde continuar salvaguardándolo en su integridad, como un monumento vivo, dinámico, que preserva su esencia de permanencia de calicanto, que nos permite reencontrarnos con la técnica artesanal constructiva de nuestros antiguos indígenas y la técnica constructiva hidráulica de la madre Patria, propiciada por la perseverancia y espíritu de servicio de Fray Francisco de Tembleque que convocó también a caciques indígenas, autoridades eclesiásticas y virreinales y lo fundamental, al pueblo indígena para su construcción.





2. Es una obra cumbre de la Humanidad, que a pesar del olvido y abandono que vivió, permanece, porque fue hecho por el pueblo, para el pueblo y con el pueblo, utilizando los elementos de la naturaleza como son las piedras, el tezontle, el mucilago del nopal, que unidas conforman esa maravillosa argamasa, dando cohesión, forma y solidez al Acueducto
1. Tembleque. Es importante enfatizar que aun sin mantenimiento, donde no ha tenido intervenciones inadecuadas, no crecen hierbas ni tepozanes, en sus arquerías, ni en sus venerables apantles por donde corrió, corre y correrá el líquido vital, dotando de salud a través del agua limpia.
2. En la época de su creación respondió a una necesidad vital y de salud: “dotar de agua limpia para que limpiamente sirvan al Señor” (*Fray Francisco de Tembleque*).
3. Es de apreciar la eficacia de esta argamasa que ha perdurado por más de cuatrocientos sesenta años, para asegurar la permanencia del Acueducto Tembleque de manera integral y para recobrar su valor histórico, ambiental y cultural. Que permita generar un polo de desarrollo regional, a través de la sensibilización de los pueblos por donde serpentea su trayectoria, como un símbolo de identidad, respeto, progreso y amor hacia nuestro heredado Patrimonio Cultural material e inmaterial que poseemos.

*Guillermina María Guadalupe Acosta Barrera  
Presidenta del Patronato.*



**Proyecto “Custodios Acueducto Tembleque”:**

*La historia de este proyecto se inicia con la visita de un grupo de sacerdotes a este Acueducto. Su estado presentaba un deterioro lamentable.*

*Ellos venían a conocer la Arquería Monumental y el Padre Ángel Cerda les hizo el recorrido como complejo hidráulico del siglo XVI. Este fue el principio en la primavera de mil novecientos noventa y seis.*

- *Se invitó a un grupo de amigos conocidos interesados en la conservación del monumento.*
- *Esto condujo a organizar reuniones para nombrar una mesa directiva,*
- *Hubo contactos con INAH para que se gestionaran los permisos necesarios, recibiendo un bloque de licencias para realizar la obra:*
- *Excavaciones de sondeo.*
- *Limpieza y desazolve del caño,*
- *Limpieza y desazolve a los lados del apantle.*
- *Refinamiento de camino con maquinaria y a mano.*
- *Cubierta de piedra laja para el caño.*
- *Mamposteo de piedra de banco,*
- *Bruñido en las diferentes etapas conforma se indicó en el catálogo respectivo.*
- *En noviembre de 1996 se procedió a formalizar el proyecto ante Notario Público.*



Maguey, paisaje del acueducto.  
Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



- *Posteriormente se acudió a la Secretaría de Relaciones Exteriores, para solicitar los permisos correspondientes*
- *Todo era entusiasmo, había reuniones frecuentes, pero la crisis económica se dejó sentir con crudeza y muchos de los treinta y seis firmantes del acta constitutiva, dejaron de participar.*
- *Acudimos a Gobierno del Estado con el Proyecto “Custodios Acueducto Tembleque”.*



Cimbra.

Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

*El Secretario de Desarrollo Social nos extendió un techo financiero que llegó como regalo el 6 de enero de 1997. Fecha en la que se recibió el primer cheque advirtiendo que las entregas siguientes estarían precedidas de la adecuada comprobación y revisión de avances.*

- *Posteriormente se acudió a la Secretaría de Relaciones Exteriores, para solicitar los permisos correspondientes*
- *Todo era entusiasmo, había reuniones frecuentes, pero la crisis económica se dejó sentir con crudeza y muchos de los treinta y seis firmantes del acta constitutiva, dejaron de participar.*
- *Acudimos a Gobierno del Estado con el Proyecto “Custodios Acueducto Tembleque”. El Secretario de Desarrollo Social nos extendió un techo financiero que llegó como regalo el 6 de enero de 1997. Fecha en la que se recibió el primer cheque advirtiendo que las entregas siguientes estarían precedidas de la adecuada comprobación y revisión de avances.*



- *Por tal motivo el Padre Ángel cursó el Diplomado de Profesionalización de ONG'S que nos proporcionó herramientas para elaborar proyectos que a la fecha ya han sido aprobados por CONAZA, SEMARNAT y el municipio de Zempoala. Todos dirigidos a que ayudaran a fortalecer el entorno ambiental, social, natural y cultural del Acueducto.*
- *Así mismo, el Diplomado de Educación Ambiental dio directrices para enriquecer la visión del Acueducto como el ente vivo que renace a la luz de la nueva cultura del agua.*
- *Después vino una temporada larga sin recursos económicos y el Patronato se tuvo que dedicar a llevar a cabo estudios, valiéndose del Servicio Social.*

*Aquí intervino la Universidad Iberoamericana, La Salle México, La Salle Pachuca, Universidad Autónoma Metropolitana Campus*

*Xochimilco, y Campus Azcapotzalco, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey Campus Hidalgo y Campus Querétaro, Instituto Tecnológico de Pachuca, Universidad Politécnica de Pachuca, Universidad del Valle del Mezquital, Universidad de la Habana y otras instituciones educativas de nivel superior.*

*•El resultado fue muy rico, porque a nadie se le fijaba como participar. Todo iniciaba iniciaba con la presentación del video "el*



Los Arcos del Acueducto. Fuente: Acervo de la Dra. Graciela Mota

*el cual ha sido nuestro mejor embajador en muchas partes, incluyendo España, en donde el Patronato ya tiene una oficina en la Villa de Tembleque de la Provincia de Toledo.*

- *Este video fue realizado en el año de 1997 con ayuda de la COEDE Hidalgo. Posteriormente se realizaba una visita de campo de tal forma que cada Universidad apporto desde su perfil, una tarea específica para la restauración integral de acueducto como complejo hidráulico y arquitectónico en su entorno ambiental y paisajístico.*
- *El resultado fue que todos los trabajos reflejan originalidad y riqueza de contenido.*
- *En el año 1998, el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey Campus Hidalgo y el Patronato Acueducto Tembleque, en coordinación con personal docente convocaron a la primera Jornada de Trabajo Acueducto del Padre Tembleque con alumnos de Colegios de Bachilleres, CETIS para planear un plan de restauración, conservación, difusión y uso efectivo del monumento centenario hidráulico. De todas estas actividades llevadas a cabo, podemos resumir diciendo que el primer logro fue llamar la atención sobre el monumento civil más importante fuera de España.*



Arcos del Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



1. *Su grandeza resume la historia de la conquista con la Tesis: ESPAÑA, Antítesis: PUEBLOS INDIGENAS, Síntesis: ACUEDUCTO TEMBLEQUE.*
2. *Se realizaron encuentros académicos con este esquema. Aunque no ha sido fácil que la gente lo tomara como suyo, paulatinamente lo estamos logrando.*
3. *Inicialmente no se contaba con ningún mapa de los 48200 metros de su recorrido por el municipio de Zempoala en el Estado de Hidalgo y el resto de los tres municipios de Estado de México: Nopaltepec, Axapusco y Otumba.*
4. *En 1998 obtuvimos el primer mapa satelital de la región de Hidalgo hecho por La Salle, México.*
5. *En 2002 se realizó el segundo mapa integral geodésico topográfico integral desde manantiales al oriente de Tecajete con sus dos ramales: Zempoala y Otumba, pagado por el Patronato.*
6. *El primer municipio en dictaminar la custodia fue Nopaltepec en 1999, después Zempoala 2003. Esto nos abrió camino.*
7. *A la fecha estamos esperando una ley estatal emanada del Congreso protectora del monumento.*



Caja de Agua. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



1. *Este proyecto es difícil, pero ha demostrado factible al ser multidisciplinario e interinstitucional en los tres niveles.*

Como el Acueducto debe llevar agua, y la fuente alimentadora se encuentra a 2600 metros sobre el nivel del mar, en tierra árida, hay que cuidar la fuente que es el cráter de un volcán apagado: El Tecajete.

- *Los vecinos se han involucrado para cuidar este monte y el agua que reserva para todo el año y que perdura desde siempre, por lo tanto, es de vital importancia preservarlo en su integralidad de paisaje natural.*
- *En este cerro hay sectores que le llaman “mal país” que son sitios donde crecen plantas endémicas que son únicas. En esta área es necesario rescatar la cultura de estas especies naturales y consolidar la zona de protección del Acueducto.*
- *Hemos trabajado en pro del marco jurídico del Acueducto. Ha sido un trabajo desgastante.*
- *Se ha acudido a INAH, CONAGUA, Procuraduría Agraria, INDABIN SEDESOL Hidalgo, Secretaria de Comunicaciones y Transportes, SEMARNAT, entre otras. No hemos logrado nada.*
- *Mientras no se logre que el Acueducto Tembleque tenga una declaratoria como monumento histórico –y un plan de manejo– seguirán presentándose nuevos problemas y los avances se borrarán, de igual manera como*



Mateo en la caja distribuidora. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

- *se borraron las brechas de acceso que hicimos y podrán surgir más cercas de alambre como en CONAZA que era propiedad federal. La Hacienda de Arcos propiedad particular, o en otras propiedades y ejidos que impidan el acceso al venerable Acueducto, se construirán bardas y casas como la que esta adjunta a la Arquería Monumental.*
- *En 2002 se logra su inscripción en la lista indicativa de Patrimonio Mundial gestión avalada por el Dr. Francisco Javier López Morales Director de Patrimonio Mundial INAH.*
- *El Patronato en 2004 hace entrega de un expediente con cartas petición de autoridades estatales, municipales, ejidales e instituciones educativas, dirigidas al Director del Instituto Nacional de Antropología e Historia para que coadyuve en el trámite ante la Secretaría de Educación Pública para lograr la declaratoria de Zona de Monumentos Histórico al Acueducto Tembleque.*
- *El Patronato ha promovido encuentros académicos y festivos para llamar la atención de la presencia del Acueducto Tembleque para que no sea olvidado, abandonado por el desarrollo de urbano metropolitano que se está gestando en la región.*
- *En febrero del 2006 se inició la limpieza de la entrada norte de la Iglesia de Todos los Santos para iniciar conformación del Jardín*



Recolección de agua. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota.

*del Padre Tembleque con un enfoque histórico y ecológico. Trabajo realizado en coordinación con el Ejido de Zempoala, Presidencia Municipal de Zempoala, Iglesia de Todos Santos.*

- *El 3 de julio del año de 2007 en este jardín Tembleque que se encuentra en la entrada norte de la Iglesia de Todos Los Santos, se develo y se entregó a la comunidad, la escultura de Fray Francisco de Tembleque.*
- *El día 17 de septiembre del 2009 se realizó un homenaje a Fray Francisco de Tembleque en la Arquería Monumental donde acuden las escuelas de nivel preescolar, primaria, secundaria y bachilleres las reinas de las fiestas Patrias de la Región, donde acuden historiadores como el Dr. Francisco Piñón Gaytán, Lic. Menes Llaguno, Ing. Rodolfo de la Vega, Ing. Jesús Assaff la Banda Sinfónica del Estado de Hidalgo y se presenta la obra de teatro “el juicio de Fray Francisco de Tembleque” y hay una muestra gastronómica. Acuden más de dos personas.*
- *Se hace presentación del video al Rescate de una joya hidráulica del siglo XVI en la América Virreinal en las Jornadas del Acueducto de Segovia a través del Proyecto “ Custodios del Acueducto del Padre Tembleque “ para su restauración, conservación y uso efectivo en toda su integridad” en noviembre del 2009.*



Maqueta del Acueducto. Area Monumental. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





- *El Padre Ángel Cerda Córcoles fundador del Patronato fallece el 12 de abril del 2010.*
- *El 13 de mayo del 2010 y 23 de mayo 2013 se renueva el Consejo Directivo del Patronato.*
- *Tenemos la alegría de dar testimonio que la semilla sembrada por más de 30 años por el Padre Ángel Cerda Córcoles continúa germinando y es importante que se consolide fuertemente y por siempre.*
- *Es importante constatar la gestión visionaria de la Historiadora Lic. Cristina Artigas de Latapí Directora del programa FOREMOBA perteneciente a la DGSMPD – CONACULTA ha sido fundamental para el seguimiento de las etapas de la restauración en obra del Acueducto Tembleque, ya que gestionó ante la Comisión de Cultura de la LX, Legislatura del Congreso de la Unión el primer donativos al Patronato Acueducto Tembleque A.C con el nombre “Custodios Acueducto Tembleque”*
- *Así mismo gestiona nuevamente ante la Comisión de Cultura perteneciente a la LXI Legislatura del Congreso de la Unión quienes promueven y autorizan el segundo recurso a través de CONACULTA con el proyecto “Restauración de la Arcada Monumental y del Sistema de Ingeniería Hidráulica-Acueducto Tembleque”.*



Mateo señalando el mapa del Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

- *Y un tercer donativo para la Restauración del Antiguo de Templo de Todos los Santos en Zempoala Municipio de Hidalgo.*
- *Por recomendaciones del CNMH del INAH y DGSMPC., el Patronato contrata como Director de la Restauración del Acueducto Tembleque al Arq. Francisco Pérez de Salazar Vereza, a quien también se le da a conocer los sitios privilegiados y trayectoria del Acueducto, quien enriquece, detalla y amplía profesionalmente los levantamientos arquitectónicos del monumento.*
- *El Ing. A. Mateo Linaza Ayerbe, socio fundador del Patronato, es el Tesorero del Patronato. Solidario para el buen ejercicio de los cuatro recursos otorgados al Patronato por H. Cámara de Diputados del Congreso de la Unión a través de CONACULTA.*
- *En junio del 2012, el Patronato entrega expediente con cartas de instituciones educativas, gubernamentales y civiles al Presidente de los Estados Unidos Mexicanos para que el Acueducto Tembleque sea declarado Zona de Monumentos Históricos y Patrimonio Mundial por la UNESCO.*
- *A finales del 2012 y en el año 2013, el Patronato tiene la alegría de colaborar proporcionando material bibliográfico, documental, planos y muestra el material fotográfico que se encuentran en el archivo del Patronato, al Coordinador Dr. Ignacio Gómez Arreola y su equipo de colaboradores así mismo se guía a recorrer los caminos*

Cadena Humana  
hecha para el  
resguardo del  
Acueducto. Foto:  
Patronato Acueducto  
Tembleque



- *El Patronato ha gestionado ante las autoridades municipales de los cuatro municipios en diferentes periodos, para que elaboren acta de cabildo para decretar el reconocimiento municipal del Acueducto Tembleque determinado su zona de protección.*
- *El Patronato ha elaborado un censo de los vecinos colindantes en los cuatro municipios y está en proceso de actualización.*
- *El 14 de noviembre del 2013 de 8 a 10 de la mañana el Patronato realizo un evento denominado Cadena Humana donde participan “Zempoala, Nopaltepec, Axapusco y Otumba Hermanados en su Historia y Geografía con el objetivo de: unidos por una sola causa: Salvaguardar la trayectoria integral del Acueducto Tembleque. Los puntos de encuentro fueron en los cuatro sitios privilegiados:*
  - ♣ *Manantiales,*
  - ♣ *Zempoala,*
  - ♣ *Arquería Monumental*
  - ♣ *y Otumba.*
- *El Patronato ha realizado Concurso infantil y Juvenil “Dibujando al Acueducto tembleque” para elaborar los Calendarios Acueducto Tembleque 1998, 2009, 2012-2013.*



Tríptico que hizo el patronato sobre el Acueducto Tembleque. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



- *Realiza actividades en instituciones educativas de nivel preescolar-primaria y secundaria. A nivel medio superior difundiendo el respeto y cariño al Acueducto Tembleque como el gran monumento hidráulico que se encuentra oculto entre la tierra y se deja ver por sus preciosas arquerías.*
- *El día 9 de septiembre del 2014, el Patronato hace entrega a la comunidad representada por autoridades estatales, municipales, maestros y alumnos de las escuelas de Zempoala del Mural Histórico del Acueducto Tembleque adosado en la pared oriente del Jardín Tembleque que se encuentra en la entrada norte del Antiguo Templo de Todos los Santos en Zempoala Hidalgo.*
- *Jueves 22 de mayo del 2014 a las 16:00 horas en el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey Campus Hidalgo a través de la Dirección de la Carrera de Arquitectura y el Patronato Acueducto Tembleque A.C. invitó a la presentación de Inscripción de Bienes en la Lista de Patrimonio Mundial del Acueducto Del Padre Tembleque, México. El Complejo Hidráulico Renacentista en América participando Dr. Arq. Luis Ignacio Gómez Arriola. Coordinador del Expediente de Postulación del*



Paisaje alrededor del Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

- *Complejo Hidráulico del Acueducto del Padre Tembleque. El Arq. Francisco Javier López Morales. Director de Patrimonio Mundial del INAH y la Dra. Guillermina Acosta Barrera Presidenta del Patronato Acueducto Tembleque A.C.*
- *Ha promovido encuentros multidisciplinarios e interinstitucionales con Instancias Federales, Estatales y Locales del Estado de Hidalgo y el Estado de México, para dar a conocer la trayectoria, territorialidad y vocación social del Acueducto del Padre Tembleque, para recuperar su definición con el polo regional de desarrollo sustentable, generando un turismo culto que dignifica nuestra identidad, respetando nuestra historia y geografía.*



El maguey fue usado para la construcción del Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





## ALCANCES Y LOGROS

### PATRONATO ACUEDUCTO TEMBLEQUE, A.C.

*Podemos resumir diciendo que el primer logro fue llamar la atención sobre el monumento civil más importante fuera de España.*

- *Su grandeza resume la historia de la conquista: Tesis: ESPAÑA, Antítesis: PUEBLOS INDIGENAS, Síntesis: ACUEDUCTO TEMBLEQUE.*
- *Se han realizado encuentros académicos con este esquema. No ha sido fácil que la gente lo tomara como suyo, paulatinamente lo estamos logrando. Inicialmente no se contaba con ningún mapa de los 48200 metros de su recorrido por el municipio de Zempoala en el Estado de Hidalgo y los tres municipios de Estado de México: Nopaltepec, Axapusco y Otumba.*
- *En 1998 obtuvimos el primer mapa satelital de la región de Hidalgo hecho por La Salle, México.*
- *En 2002 se realizó el segundo mapa integral geodésico topográfico integral desde manantiales al oriente de Tecajete con sus dos ramales: Zempoala y Otumba, pagado por el Patronato.*
- *El primer municipio en dictaminar la custodia fue Nopaltepec en 1999, después*
- *Zempoala 2003. Esto nos abrió camino y estamos esperando una ley estatal emanada del Congreso protectora del monumento.*
- *Este proyecto es difícil, es multidisciplinario e interinstitucional en los tres niveles.*



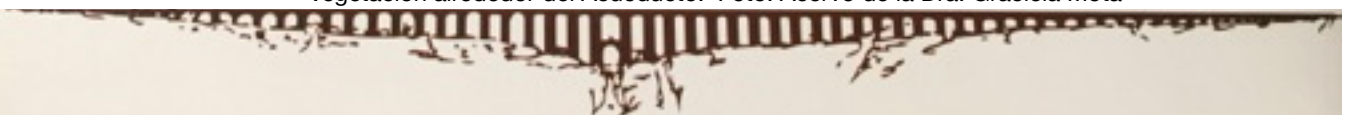


Es importante constatar que la labor de la Lic. Cristina Artigas de Latapí Directora del programa FOREMOBA (*Fondo de Apoyo a Comunidades para la Restauración de Monumentos y Bienes Artísticos de Propiedad Federal*) en la Dirección General Sitios y Monumentos del Patrimonio Cultural en CONACULTA, es y ha sido fundamental para el inicio y seguimiento de estas etapas de la restauración integral del Acueducto Tembleque, como complejo hidráulico y arquitectónico, ya que gestiona ante la Comisión de Cultura de la LX Legislatura del Congreso de la Unión a través de la Diputada María de las Nieves Noriega Blanco Vigil, siendo Presidente de la Comisión el Lic. José Alfonso Suárez del Real y Aguilera, quienes promueven la autorización del recurso de 3 millones de pesos a través de CONACULTA-DGSMPC-FOREMOBA como donativo al Patronato Acueducto Tembleque A.C con el nombre “*Custodios Acueducto Tembleque*” ejecutado en el último trimestre del año próximo pasado.

Asimismo para la segunda etapa gestiona nuevamente ante la Comisión de Cultura a través de la Diputada Paz Gutiérrez Cortina, siendo Presidenta de la comisión de cultura la Lic. Kenia López Rabadán, perteneciente a la LXI Legislatura del Congreso de la Unión, quienes promueven y autorizan el segundo recurso de 6 millones de pesos a través de CONACULTA con el proyecto “*Restauración de la Arcada Monumental y del Sistema de*



Vegetación alrededor del Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





*Paralelamente la Lic. Cristina Artigas de Latapí inscribe este monumento en el World Monuments Fund y es nominado el “Acueducto del Padre Tembleque” como monumento del mundo en peligro de perderse, a través de la Maestra Norma Barbacchi Directora de esta institución para América Latina, España y Portugal.*

Esta institución se recomienda a la Licenciada Cristina Artigas que llevara la gestión ante la Embajada Americana, para participar en el concurso del Fondo de la Embajada Americana en México que se llama AMBASSODORS FUND. Gestión que fue iniciada y promovida por la Maestra Bertha Cea Echenique, una vez que los fondos serán recibidos por CONACULTA.



Arcos del Acueducto Tembleque. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



Esta nominación fue muy importante porque *World Monuments Fund* no otorga directamente recursos, pero si acredita para recibir recursos internacionales.

El fondo otorgado será ejercido, la primera etapa a través de la DGSMPC–CONACULTA, y este recurso será aplicado para el estudio estructural de la Arcada monumental del Acueducto Tembleque ,que encabeza Dr. Roberto Meli Piralla, Investigador emérito del Instituto de Ingeniería de UNAM.

El proyecto está a cargo de la DGSMPC cuyo director es el Arq. Raúl Delgado Lamas quien constituyo el Comité Técnico para la conservación, restauración, y rehabilitación integral del Acueducto Fray Francisco de Tembleque, órgano colegiado que vigilará el proyecto hasta su terminación.

Asimismo nos ha acompañado en este proceso la Dirección General del INAH que preside el Embajador Alfonso de María y Campos Castelló, Arq. Salvador Aceves García, asesor la Dirección General del INAH., a través del Arq. Agustín Salgado Aguilar, Coordinador Nacional de Monumentos Históricos y la Arq. Ana María Lara Gutiérrez, con la presencia de las delegaciones del INAH en el Estado de Hidalgo y Estado de México.

El Director de la Restauración del Acueducto es el Arq. Francisco Pérez de Salazar Vereza. Y el Tesorero Solidario para el buen ejercicio de los recursos es el Ing. A. Mateo Linaza Ayerbe.



Paisaje entre un arco. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





- Es importante constatar que la labor de la Lic. Cristina Artigas de Latapí, Directora del programa FOREMOBA (*Fondo de Apoyo a Comunidades para la Restauración de Monumentos y Bienes Artísticos de Propiedad Federal*) en la Dirección General Sitios y Monumentos del Patrimonio Cultural en CONACULTA, es y ha sido fundamental para el inicio y seguimiento de estas etapas de la restauración integral del Acueducto Tembleque, como complejo hidráulico y arquitectónico, ya que gestiona ante la Comisión de Cultura de la LX Legislatura del Congreso de la Unión a través de la Diputada María de las Nieves Noriega Blanco Vigil, siendo Presidente de la Comisión el Lic. José Alfonso Suárez del Real y Aguilera, quienes promueven la autorización del recurso de 3 millones de pesos a través de CONACULTA-DGSMPC-FOREMOBA como donativo al Patronato Acueducto Tembleque A.C con el nombre " *Custodios Acueducto Tembleque*" ejecutado en el último trimestre del año próximo pasado.
- Asimismo, para la segunda etapa gestiona nuevamente ante la Comisión de Cultura a través de la Diputada Paz Gutiérrez Cortina, siendo Presidenta de la comisión de cultura la Lic. Kenia López Rabadán, perteneciente a la LXI Legislatura del Congreso de la Unión, quienes promueven y autorizan el segundo recurso de 6 millones de pesos a través de CONACULTA con el proyecto " *Restauración de la Arcada Monumental y del Sistema de Ingeniería Hidráulico-Acueducto Tembleque*"
- Paralelamente la Lic. Cristina Artigas de Latapí inscribe este monumento en el *World Monuments Fund* y es nominado el " *Acueducto del Padre Tembleque*" como monumento del mundo en peligro de perderse, a través de la Maestra Norma Barbacchi, Directora de esta institución para América Latina, España y Portugal.
- Esta institución se recomienda a la Licenciada Cristina Artigas que llevara la gestión ante la Embajada Americana, para participar en el concurso del Fondo de la Embajada Americana en México que se llama AMBASSODORS FUND. Gestión que fue iniciada y promovida por la Maestra Bertha Cea Echenique, una vez que los fondos serán recibidos por CONACULTA.
- Esta nominación fue muy importante porque *World Monuments Fund* no otorga directamente recursos, pero si acredita para recibir recursos internacionales. El fondo otorgado será ejercido, la primera etapa a través de la DGSMPC-CONACULTA, y este recurso será aplicado para el estudio estructural de la Arcada monumental del Acueducto Tembleque, que encabeza el Dr. Roberto Meli Piralla, Investigador Emérito del Instituto de Ingeniería de UNAM.
- El proyecto está a cargo de la DGSMPC cuyo director es el Arq. Raúl Delgado Lamas quien constituyo el Comité Técnico para la conservación, restauración, y rehabilitación integral del Acueducto Fray Francisco de Tembleque, órgano colegiado que vigilará el proyecto hasta su terminación.
- Asimismo nos ha acompañado en este proceso la Dirección General del INAH que preside el Embajador Alfonso de María y Campos Castelló, Arq. Salvador Aceves García, asesor la Dirección General del INAH., a través del Arq. Agustín Salgado Aguilar, Coordinador Nacional de Monumentos Históricos y la Arq. Ana María Lara Gutiérrez, con la presencia de las delegaciones del INAH en el Estado de Hidalgo y Estado de México.
- Por recomendaciones del CNMH y DGSMPC., el Patronato contrata como Director de la Restauración del Acueducto Tembleque al Arq. Francisco Pérez de Salazar Vereá. El Tesorero Solidario para el buen ejercicio de los cuatro recursos otorgados por H. Cámara de Diputados del Congreso de la Unión a través CONACULTA es el Ing. A. Mateo Linaza Ayerbe, socio fundador del Patronato





## RELATO SOBRE LA GESTIÓN PARA EL INICIO DE LA RESTAURACIÓN INTEGRAL DEL COMPLEJO HIDRÁULICO DEL ACUEDUCTO TEMBLEQUE 2008-2014

Cristina Artigas Walter

*“Compadecido este fervoroso y caritativo misionero de que faltase a su neófitos el agua que antes tenían, por consumirla los ganados de los españoles, emprendió socorrer a todo costo la necesidad de aquellos pueblos. El agua estaba muy distante y el terreno por donde debía conducirse era todo montuoso y quebrado, pero todo lo venció el celo del misionero y la industria y el trabajo de los neófitos”*

En el año 2008, durante una visita organizada por la sociedad Defensora del Tesoro Artístico de México (SODETAM), al Acueducto del Padre Tembleque, deslumbrada por la magnitud de la arcada monumental desde luego, pero más por el acueducto que corre por un terreno particularmente agreste por 4. km., hazaña casi milagrosa pensando que se construyó a mediados del siglo XVI, visualicé la urgencia de su rescate y la posibilidad de la restauración integral del monumento, siendo el complejo de ingeniería hidráulica más importante en la América virreinal, que al recuperar su esplendor y la función original para la que fue construido tendría un definitivo impacto social y turístico en la región.

*Entrega de un Reconocimiento por su labor realizada por la SODETAM: Sociedad Defensora del Tesoro Artístico de México, por su trayectoria desempeñada de favor del patrimonio histórico de México.*



Todo comenzó durante la comida en la hacienda del ingeniero Mateo Linaza, en donde conocí al Padre Ángel Cerda, entonces Presidente del Patronato Acueducto Tembleque A.C., quien al igual como el misionero franciscano a mediados del siglo XVI concibió y realizó la construcción del complejo hidráulico incorporando para su construcción a los pueblos indígenas de la región, el padre Ángel Cerda, imaginó su recuperación incorporando a las comunidades aledañas a la ciudad de Zempoala, Hidalgo, manteniendo viva la idea de su grandeza y la importancia del Acueducto para la región. Invité al Padre Cerda a conocer el Fondo de Apoyo a Comunidades para la Restauración de Monumentos y Bienes Artísticos de Propiedad Federal, FOREMOBA adscrito a Sitios y Monumentos en CONACULTA, que tiene como objetivo incorporar a la sociedad en su conjunto para la conservación, restauración y mantenimiento de los monumentos históricos y bienes artísticos de la Nación a través de la concurrencia de recursos de los estados y/o municipios, asociaciones civiles y comunidades complementados por recursos federales.

A partir de este encuentro, se inició el camino para la restauración integral del extraordinario Acueducto del Padre Tembleque con el FOREMOBA.

No siempre fue fácil, en esos momentos, parecía una empresa imposible por la complejidad que implicaba asumir el rescate del complejo hidráulico en su integridad con recursos insuficientes, pero una vez que inicié la gestión, diría yo en lenguaje coloquial, que este fantástico, deslumbrante, único monumento histórico de México, “se vende solo”, al despertar el interés casi inmediato de personas e instituciones.





Desde luego ha habido muchos esfuerzos anteriores y habrá muchos más en el futuro. Este breve relato que tiene como objetivo guardar la memoria de la gestión que inicié como Directora del FOREMOBA en el año 2008, y que impulsó la restauración integral del Acueducto, gestión que continúa a la fecha con la participación comprometida y continua del Patronato de Acueducto Tembleque acompañado de muchas las personas e instituciones públicas y privadas, que se entusiasmaron y se incorporaron en el camino para llevar a buen término el rescate y la restauración del Acueducto Tembleque y a quienes considero es fundamental reconocer.

El problema inicial fue que el Patronato del Padre Tembleque, no contaba con recursos para obtener el apoyo del FOREMOBA, por lo que propuse que contribuyeran con material y trabajo, que sería contabilizado sobre los recursos que solicité al ingeniero. Agustín Gasca Pliego, Director del Instituto Mexiquense de Cultura, aportaciones complementarias requeridas por las reglas de operación del Programa.

Con esta aportación mínima en relación a las necesidades de un monumento histórico de tal envergadura, el Padre Cerda invitó a la Comisión Nacional de Arte Sacro A,C, que preside el Ing. Rodolfo de la Vega, para la elaboración de una propuesta inicial de proyecto, necesario para ser presentado para su gestión ante otras instancias, acompañado de un texto que elaboré, con el objetivo de “despertar el deseo”, ante los posibles aportantes, acentuando algunos conceptos esenciales del Acueducto.

### EL ACUEDUCTO DEL PADRE TEMBLEQUENO INSCRITO POR FOREMOBA Y NOMINADO POR WORLD MONUMENTS FUND



En síntesis: su carácter relevante, siendo el más importante complejo hidráulico del siglo XVI en América, que a través de su rescate recuperará su función original impactando al mismo tiempo sobre un tema fundamental del siglo XXI, el agua; la calidad arquitectónica de la construcción, en la que sobresale la arquería monumental única en su tiempo por su dimensión y la gran altura de sus muy esbeltos arcos que parecen querer alcanzar el cielo y muy importante, el impacto social y turístico que tendrá al rescatarse en su grandeza original, conceptos enmarcados en una relación histórica y geográfica del monumento.

Con objeto de reunir recursos, presenté esta propuesta en el año 2009 ante el H. Congreso de la Unión, gestión que se realizó a través de la diputada María de las Nieves Noriega Blanco, Secretaria de la Comisión de Cultura en el H. Congreso de la Unión, quien consciente de la importancia del monumento aceptó la propuesta del FOREMOBA, y promovió la autorización del primer recurso que ascendió a \$3 millones de pesos, necesario para iniciar la restauración, conservación y rehabilitación de la función original del Acueducto Tembleque.

Para la segunda etapa de restauración lo presenté a la diputada Paz Gutiérrez Cortina de Fernández Cueto quien gestionó con la diputada Kenia López Rabadán, Presidenta de la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados un recurso para continuar con el rescate del Acueducto Tembleque, que ascendió a 6 millones de pesos y así mismo un tercer recurso de 5 millones seiscientos cuarenta mil pesos para aplicarse en la primera etapa de la restauración del Antiguo Convento Franciscano de Todos Santos, en Zempoala, monumento religioso parte integral del Acueducto y uno de los motivos para su construcción.



El recurso correspondiente al 2013 que ascendió a 10 millones de pesos se gestionó a través de la diputada Lic. Margarita Saldaña Hernández, Presidenta de la Comisión de Cultura de la actual Legislatura.

Tratándose de que son dos estados y cuatro municipios que comparten el monumento y conociendo los esfuerzos que durante muchos años llevaron a cabo, solicité que las aportaciones del H. Congreso de la Unión, fueran asignadas para ser ejercidas por el Patronato del Acueducto Tembleque en la restauración del sistema hidráulico del Acueducto.

Simultáneamente, en el año 2010 inscribí y fue nominado el Acueducto del Padre Tembleque como “ *Monumento del mundo en peligro de perderse*” por World Monuments Fund, institución privada en los Estados Unidos que protege a nivel internacional los monumentos del mundo. Al ser nominado el Acueducto, la maestra Norma Barbacci Directora para América Latina, España y Portugal de esta institución, me dió a conocer y me sugirió concursar por el AMBASSADORS FUND (Fondo del Embajador), recurso de la Embajada de los Estados Unidos de Norteamérica en México para aplicar a proyectos de restauración.

Me dirigí a la maestra Bertha Cea, entonces asesora cultural en la Embajada a quien le presenté el proyecto para el rescate y restauración del Acueducto Tembleque, quien a su vez lo presentó y fue aceptado por las autoridades de la Embajada para ser aplicados a la extraordinaria arquería monumental de Tepeyehualco, que permitió salvar las barrancas interpuestas en el camino del acueducto, principal dificultad para su construcción.

Me proporcionaron los formatos oficiales que respondí y fueron enviados al Congreso de los Estados Unidos de Norteamérica. La propuesta fue bien recibida por lo que solicitaron se elaborara el plan maestro para la restauración del Arquería Monumental del Acueducto Tembleque, siendo un requerimiento del concurso.

Agua corriendo en el Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





El proyecto solicitado fue (¿asesorado? ¿elaborado? por el Dr. En Arq. Francisco Pérez de Salazar, con la Dirección General de Sitios y Monumentos del Patrimonio Cultural en CONACULTA que dirige el Arq. Raúl Delgado Lamas, Institución que actualmente interviene para su restauración.

Es al Patronato del Acueducto Tembleque a quien se debe en gran parte el avance hasta hoy logrado, para el rescate y rehabilitación del sistema hidráulico.

El Patronato, quien de manera voluntaria, con entusiasmo, compromiso, conocimiento de su territorio y de la problemática social y educativa y mucho de su tiempo, han logrado integrar a las autoridades regionales, planteles educativos y a las comunidades aledañas.

Es importante mencionar la importancia del archivo, reunido por el padre Ángel Cerda, con la colaboración de la Dra. Guillermina Acosta que resguarda el Patronato, ha sido fundamental. También a la Maestra Emérita Trinidad Barrera, fundadora junto con el Padre Angel Cerda del Patronato. Quien durante toda mi gestión, fue un elemento de gran sabiduría y apoyo a mi trabajo. Generosa, recibió en su casa a infinidad de personas, funcionarios de Gobierno, funcionarios de la Embajada de los Estados Unidos en México, especialistas en el tema, diputados y a quien ha tenido el interés de conocerlo.

La base para la realización de la propuesta de proyecto inicial del FOREMOBA para su gestión ante las personas e instituciones a quienes se ha solicitado su participación con recursos; y también, para la elaboración de los proyectos de restauración de la capilla abierta y el claustro del Convento de Todos Santos; para la elaboración del Plan Maestro realizado por la Dirección de Sitios y Monumentos, y desde luego, para el rescate del Acueducto. Finalmente para toda la documentación necesaria para la nominación como Monumentos del Mundo ante la UNESCO.



Capilla de todos los Santos. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

Un reconocimiento especial a todos los hombres y mujeres de las comunidades aledañas que participan; a los jóvenes que durante el verano se comprometen trabajando en la restauración del Acueducto; a los niños de las escuelas convocadas por la Dra. Guillermina Acosta quienes, -no sólo limpiaron la basura en varias zonas-, sino que disfrutaron dibujándolo para el calendario anual. A los trabajadores de la región que bajo la dirección del INAH, han logrado realizar un excelente trabajo utilizando las técnicas y materiales tradicionales

Así mismo a la familia Escandón Rubio, a quienes pertenece la Hacienda de Tecajete, que se ubica al pie del Volcán de donde toma su nombre, donde se encuentra la arquería inicial y el primer aljibe, quienes siempre han tenido disposición para apoyar a quienes lo solicitamos.

A la familia González Nova a los que pertenece la Hacienda de Arcos donde está la tercera arquería del Acueducto y que abrieron sus puertas para que se realizara una intervención del sistema hidráulico de profundidad.

**EL ACUEDUCTO DEL PADRE TEMBLEQUE  
MUESTRA DE UN PROYECTO INCLUYENTE (INCLUYE A LA SOCIEDAD EN SU CONJUNTO)**

- ❖ CONACULTA, DIRECCIÓN GENERAL DE SITIOS Y MONUMENTOS DEL PATRIMONIO CULTURAL, FOREMOBA.
- ❖ INSTITUTO NACIONAL DE ANTROPOLOGIA E HISTORIA.
- ❖ PATRONATO ACUEDUCTO TEMBLEQUE
- ❖ COMUNIDADES REGIONALES
- ❖ COMISIÓN DE CULTURA EN LA CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA H. CONGRESO DE LA UNIÓN
- ❖ WORLD MONUMENTS FUND Y COMUNIDAD.
- ❖ CONGRESO DE LA UNIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA (AMBASSADORS FUND)
- ❖ EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA



APORTACIONES	MONTO
2009 FOREMOBA	\$150,000.00
PATRONATO ACUEDUCTO TEMBLEQUE (MATERIAL Y MANO DE OBRA)	\$100,000.00
INSTITUTO DE CULTURA MEXIQUENSE, ESTADO DE MÉXICO	\$50,000.00
2010, 2011, 2012 COMISIÓN DE CULTURA DEL H. CONGRESO DE LA UNIÓN	\$25'000,000.00
CONGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA A TRAVÉS DE LA EMBAJADA EN MÉXICO	APROX. \$10'000,000.00
<b>INVERSIÓN TOTAL</b>	<b>\$35,300,000.00</b>



## Dr. Arq. Francisco Pérez de Salazar Verea Desempeño de su Actividad con el Patronato del Acueducto Tembleque

PENSAMIENTOS Y REFLEXIONES REVISTA NÚMERO VIII



Area Monumental: Foto Dra. Graciela Mota





- a. *En octubre del 2011, fui invitado por el Patronato Acueducto Tembleque A.C., para la supervisión y asesoría en diversos trabajos que ya se ejecutaban en restauración de manantiales, cañería (tramos de Nextlalpan y Acelotla), apantles, cajas de agua como las de Acelotla, Santa Gertrudis y la Conchita en el convento de Zempoala. Se incluyó mi apoyo en aportaciones para el fundamento jurídico del monumento.*
- b. *En el mes de noviembre del 2011, el Dr. Roberto Meli, me sugirió la ejecución de diez pozos dentro del acueducto en el tramo de Tepeyahualco para evaluar desplantes de cimentación y características del suelo.*
- c. *Para marzo del 2012, obtuvimos la licencia del INAH para la restauración de los siete manantiales. En un periodo previo iniciamos algunos levantamientos en los arcos de Tepeyahualco y en la Hacienda de Arcos, en particular, su aljibe, lavaderos y calpanería, así como, los arcos que preceden a un sifón.*
- d. *También trabajos en ese primer semestre en los levantamientos y proyectos de restauración del arquito del Paraje de San Pedro (Hacienda de Soapayuca), el arco del paraje de San Marcos, muy cercano a Otumba y el arquito caído.*
- e. *En mayo, se logró exitosamente conectar el sifón de la Hacienda de Guadalupe Arcos, complementado a fines del primer semestre hasta 5 kilómetros de cañería restaurada.*
- f. *En el mes de junio, la Dirección de Sitios y Monumentos de CONACULTA, nos invitó a participar en el proyecto de restauración de los arcos monumentales, donde hicimos equipo con el Dr. Roberto Meli y el Ing. Roberto Sánchez.*



- g. Para el 20 de agosto del 2012, se nos el Dr. Francisco López Morales, quien recibió de nuestra parte más de 100 documentos referentes al Acueducto Tembleque, mismos que fueron integrados al expediente que tanto éxito tuvo en fechas recientes al obtener la nominación de Patrimonio de la Humanidad.*
- h. En paralelo, en noviembre 2012, fuimos nuevamente contratados por el Patronato Acueducto Tembleque, A.C., para elaborar el proyecto de restauración del Convento Agustino de Todos los Santos, donde se trabajó en la capilla abierta, claustro, fachada principal, fachada porciúncula, atrio y arcos triunfales del atrio.*
- i. Del 15 de julio del 2013, se formalizó el contrato con la Dirección de Sitios y Monumentos de CONACULTA para el proyecto de restauración de los arcos monumentales de Tepeyahualco. Estos trabajos fueron entregados hasta el 15 de noviembre del 2013.*
- j. En esas mismas fechas, el Patronato trabajaba con nuestros proyectos para el desazolve del aljibe de Otumba y la restauración de su arenero, así como, en 350 metros lineales de apantles, incluyendo el complemento de los trabajos en la cañería del tramo de Acelotla a Tepeyahualco, que alcanzaron los 7 kilómetros de cañería restaurados.*
- k. Estos alcances conforman nuestra participan en los últimos cuatro años, misma que, estamos dispuestos a compartir gustosamente para sacar adelante la reglamentación, divulgación y restauración de este*







**Relación de la obras de restauración, en diversos puntos del complejo arquitectónico y de ingeniería hidráulica del siglo XVI, denominado como Acueducto Tembleque**

**Primer ejercicio:**

Se ejecutó obra en los siguientes sitios privilegiados:

- Aljibe adjunto al Patio de los naranjos en la fachada sur de la Iglesia de Todos Santos
- Apantle aéreo de los aljibes de Zempoala
- Arquería de Tecajete fuera de la Hacienda y hacia el ramal a Zempoala.
- Manantiales “ojitos” ubicados en el manto acuífero al oriente del Cerro de Tecajete
- Apantles enterrados y a ras de suelo en Acelotla.

Los permisos para intervenir se liberan el 21 de julio del 2010.

Se inició obra el 30 de septiembre del 2010.

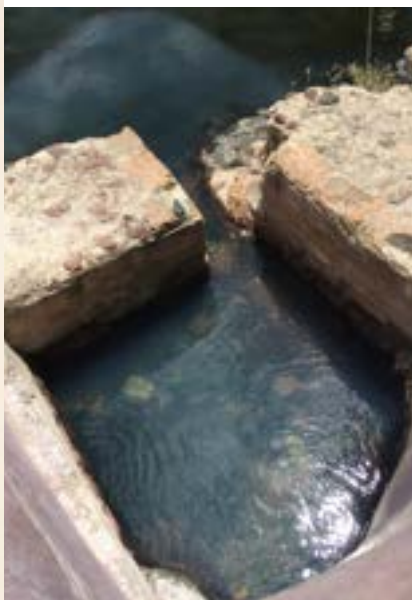
Se concluye ejercicio 30 de diciembre del 2010.

**Segundo Ejercicio:**

Se ejecutaron diferentes trabajos en los siguientes frentes:

1.- Manantiales en Santa María Tecajete.-

- a. Limpieza, trazo, nivelación, excavación, muros de mampostería, pisos de piedra de protección a los aljibes, en los manantiales de Charco Prieto, Ojitos Santa Veracruz y Barrilito Intersección 1 y 2



Caja de Agua. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota



2.- Caja terminal de Zempoala llamada la Conchita, Caja de agua ubicada en la comunidad de Acelotla con el mismo nombre y en la Caja de agua ubicada en la comunidad de Santa Gertrudis con el mismo nombre.

a. Liberación de la caja que incluye: limpieza preliminar: mediante la erradicación de la flora

parasita de los elementos estructurares y arquitectónicos de cada una de las edificaciones.

b. Erradicación de plantas expansivas perimetrales del monumento en una área perimetral

c. Limpieza suave con cepillo de raíz, jabón neutro y agua bidestilada, para eliminar la suciedad de los elementos, provocada por el desprovisto mantenimiento. Conservando la pátina natural del monumento

3.- Acelotla 3 Apantle

a. Despalle de terreno para determinar área de protección de 7.50 m a cada lado del apantle por una cantidad de 32,238.20 m<sup>2</sup> aprox.

b. Excavaciones y afine de fondo y taludes a mano por una cantidad de 1,183.11 m<sup>3</sup> aprox.

c. Excavación por medios mecánicos en el área de caño quebrado con una longitud de 35 ml por un ancho de 1.80 ml y una altura de 0.70 hasta 2.20 m de altura.

Elaboración de muros de piedra para interconectar el apantle en la zona de caño quebrado con una longitud aproximada de 35.00 ml. y una sección que oscila entre 1.20 m de base, una altura que va desde 0.70m hasta 2.20m en su punto más alto y termina con una corona de 0.80m.



Manantiales Fotos: Acervo de la Dra. Graciela Mota

#### 4.- Arco Caído.- Trabajos Preliminares.

##### Levantamientos.

a. Inicia la exploración para la localización, del recorrido del ducto "Apantle", e intercomunicación con la caja de agua, se procedió al registro fotográfico de la zona.

b. Topográfico, del terreno, señalizando puntos poligonales, para obtener banco de nivel.

c. Se realiza limpieza de terreno, en 48 ml.

d. Trazo, para iniciar cinco calas, excavando cepas de aproximadamente 0.30 x 0.60 cms., con una profundidad de 0.55 cms.

##### Liberación.

e. De 28 magueyes los cuales se trasplantaron a 7.50 metros de distancia, se realizó excavación de cepas de 1.50 x 1.50 metros con una profundidad de 1.20mts.

f. Del recorrido del apantle, se excavaron con medios manuales 33.60mts, 48x0.70 con una profundidad de 1mt.

g. Excavación por medios mecánicos de 130.m<sup>3</sup> en una área de 172.71 m<sup>2</sup>., con una profundidad de 1.62 mts

#### 5.- Hacienda de Arcos

a. Iniciando con el conjunto lavaderos, Caja de Agua y línea de apantle, ubicados al norte de la Hacienda de Arcos hasta la Caja ubicada a un costado del Aljibe con una longitud de 100 m. lineales. Dichos elementos se liberaron mediante:

b. Limpieza preliminar, retirando la flora expansiva circundante de lavaderos, Caja de Agua y apantle.

c. Excavación de cepa mano, para localización de apantle y desazolve en toda su extensión.



Cimbra para la construcción de arcos. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





### 6.- Caja de Agua ubicada al norte del Aljibe original

- a. Limpieza preliminar de piso circundante a la Caja de Agua, retirando flora expansiva en 21.00m<sup>2</sup>
- b. Excavación a mano circundante a la Caja de Agua, 10.50 M
- c. Liberación de la Caja de Agua:
- d. Erradicación de flora parasitaria
- e. Liberación de aplanados precedentes cuidando la pátina original del elemento.
- f. Erradicación de raíces profundas con ganchos especiales y limpieza final con agua y cepillos de alambre.
- g. Liberación de muretes ubicados en el acceso de la Caja de agua, 33 metros

### 7.- Aljibe ubicado al norte de la Hacienda de Arcos

En el Aljibe para llevar el agua a la Arquería:

- a. Se sacó el agua del Aljibe, 128.05 m<sup>3</sup> de agua.
- b. Extracción de 12.80 metros de barro ubicado al fondo del mismo, elevación y acarreo de barro al exterior del Aljibe
- c. Excavación a mano de 3.06 M<sup>2</sup> con la altura de 0.70 para construcción de cárcamo, elevación y acarreo al exterior del Aljibe
- d. Construcción de cárcamo de tabique, arena y cal, con una área de 3.06 M<sup>2</sup> y altura de 0.90 cm al interior del Aljibe original.
- e. Colocación de coplees en tubería de PVC de 6" de diámetro hidráulico y válvula al exterior del Aljibe para control de la salida de agua
- f. Excavación a mano de 1.45 m x 1.45m y 1.60 m de altura para registro
- g. Construcción de registro de tabique y mortero para válvula, 1.35 m.por 1.45 m. y 1.60 de altura



Arcos del Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





- 7.- Interior del jardín - Hacienda de Arcos, acciones para llevar agua a la arquería
- Localización de apantle y excavación a mano a lo largo de 72.00 metros lineales con profundidad de 0.65cm a 1.20 m
  - Liberación de tapa superior de apantle, limpieza y erradicación de flora parasitaria y residuos de tierra
  - Colocación de tubería de PVC hidráulica de 6" de diámetro para paso de agua a la arquería.
  - Demolición de 0.50 cm de segmento en crestón para hacer pruebas de agua (acción realizada en calas precedentes)
  - Demolición de barda al costado de la arquería para localizar el apantle original y nueva de PVC hidráulico de 6" de diámetro
  - Conexión de tubería de PVC hidráulica, desde el Aljibe antiguo hasta la Arquería
  - Construcción de atranque de mampostería y piedra para hacer prueba final de agua
  - Excavación de cepa de 0.50 cm por 0.30 cm. de profundidad para dirigir el agua a la laguna, exterior del murete lado oeste del jardín.

8.- Liberación de apantle, ubicado al final de la Arquería, lado sur

- Retiro de flora expansiva, 20.00m<sup>2</sup>
- Despalme por medios manuales en laterales para derecho de vía de 7.5 en ambos lados de la línea de apantle, 20.00 m<sup>2</sup>
- Excavación con medios manuales, con profundidad de 0.20 cm a 0.70 cm

9.- Retiro de piedras con medios mecánicos en una área de 10.00 m lineales

Liberación de Caja de Agua, final del apantle-lado sur de la Arquería

- 1.- Retiro de aplanados de precedentes intervenciones
- 2.- Limpieza de manera profunda, para erradicar la flora parasitaria y residuos de tierra
- 3.- Limpieza final con agua y cepillos especiales.



El río fluye. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota





## ***Retos del Complejo Hidráulico del Padre Tembleque: Una Perspectiva Psicosocial***

**Graciela A. Mota Botello**

**Programa Patrimonio Cívico Cultural y Combate a la Pobreza**

### ***Problemática y Contextualización Actual:***

Testigo fiel de los alcances de un proceso de construcción social que ha permanecido vivo hasta nuestros días. La monumentalidad del Complejo Hidráulico, no sólo advierte que la colisión entre fundamentos civilizatorios diferentes no fue impedimento para cimentar una gran obra.

Como testimonio vivo de un escenario de conflictos, si grandeza no impide que sus referentes simbólicos, constituyan el eje de una memoria colectiva, que acompañada de sus respectivas contradicciones, aflora también en el sentir de los sueños y motivaciones colectivas.

La historia, de su pasado, presente y futuro, acumula a la vez un espectro de 3 tiempos vivos. El peso de sus anclajes imaginarios, entretienen entre sí, la conformación de referentes indispensables que alumbran nuevas posibilidades de acción conjunta.

La construcción social de contenidos que trascienden los alcances de las reflexiones individuales, se minimizan ante la latencia intersubjetiva que expresa a nivel colectivo, la sólida plataforma de un paisaje espiritual del S. XXI mexicano, que ha continuado



Vandalismo en el Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

Como aun queda pendiente de continuar siendo profundizado y negociado para permanecer vigente tanto en su expresión simbólica, como en su conservación y posterior manejo sustentable, a la fecha representa la más digna expresión de los derechos culturales que tienen las nuevas generaciones, para aprender a ser beneficiarias de su propia historicidad.

Posterior a sentirnos maravillados por su carácter emblemático, y satisfechos por este logro de reconocimiento mundial, en respuesta a las exigencias de la Convención cabe preguntarnos por ¿cómo aprender colectivamente a alcanzar el manejo sustentable del bien, para que en los hechos, se logre agregar valor al lugar y en consecuencia, a la calidad de vida de la gente?

¿Cómo saber llevar a buen puerto, la magnitud del recorrido ininterrumpido que inició desde el Siglo XVI y revivió a finales del S. XX, hasta recuperar el reconocimiento y salvaguarda del valor original de este bien patrimonial?

Superar lo inmediato, y avanzar en la construcción social de nuevos estilos de interacción que regulen los múltiples actores en juego, constituye la mejor moraleja que la historia nos convoca a realizar.

¿Qué pasa, cuando se diluye la claridad y la participación de los actores iniciales es substituida por otros, diferentes y distintos?

¿Cómo garantizar la estratégica función de diseñar alternativas que garanticen la supervisión y acompañamiento de dichas acciones en forma eficaz y sobre todo, oportuna?

En el siguiente cuadro, se muestra un esquema que donde se describe la función de una serie de actores que en su conjunto, contribuyeron a dibujar esta historia de éxito.

Nosotros la concebimos como un viaje de lo privado a lo publico como recorrido por los diversos espacios conversacionales de la sociedad<sup>4</sup>.



Pilar del Acueducto. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

<sup>4</sup> Mota, G. (2011): Espacios Conversacionales de la Sociedad como Escenarios Multidimensionales de la Negociación: dimensiones de vida cotidiana en Mota, G. (coord.): La Negociación en la Psicología Social: Nuevos campos, nuevos conceptos. México. CAEIP. Serie: Altos Estudios No.12. N.L., 2011. ISBN 978-607-7516-39-2 <http://www.caeip.org/altos-estudios.php> P.91-107. Pude tambien bajarse directamente en el link de la Revista No. "0" de la Revista MEC-EDUPAZ, directamente en <http://www.journals.unam.mx/index.php/mecedupaz/issue/view/2543/showToc>





Despejar analíticamente toda esta fuente de antagonismos, precisa disponer de una claridad metodológica para analizar los diferentes escenarios de acción de los diferentes actores sociales, por lo que el esquema del análisis de los diversos espacios conversacionales de la sociedad, es útil para esquematizar el marco de negociación a seguir.

Como se observa en el esquema, cuando la conflictividad de la interacción, en la que intervienen diferentes actores, deriva de la confusión y o la falta de rigor para evaluar la pertinencia de su respectivo espacio conversacional de la sociedad, y se menosprecia, debido marco de acción, puede verse entorpecida la funcionalidad de su inclusión estratégica y por ende, de antemano, garantizar su correcta participación.

Desde la perspectiva del análisis de conflictos y mediación de manera no-violenta, es preciso que estos espacios se sitúen y reconozcan como tales, puede impedir su potencial fuente de enriquecimiento para contribuir en las fases de planeación indispensable, para garantizar continuar avanzando en forma conjunta, con rumbo a una misma dirección.

El diseño de una correcta acción y participación colectiva, radica por tanto, en saber dar continuidad a la suma de esfuerzos, que hasta la fecha, condujeron a un camino de buenos resultados.



Arcos del Acueducto. Foto: Dra. Graciela Mota

**Procesos de Acción Colectiva, Gestión, Rescate, Preservación y Reconocimiento Mundial**  
**Caso: Sistema Hidráulico del Padre Tembleque**  
 Dra. Graciela Mota

Espacios Conversacionales de la Sociedad	ACTORES	PROCESOS DE ACCIÓN SOCIAL	RECURSOS Y MEDIOS	ALCANCES ¿QUÉ SIGUE ?
<b>INTIMO</b>	Fé y deseos	Imágenes, inseguridad, dudas y sueños colectivos	Congruencia y resistencia	Satisfacción, miedos, deseos, imágenes, dudas, inseguridad, incertidumbre
<b>PRIVADO DOMICILIAR</b>	Espiritualidad, guía moral, apoyo educativo y afianzamiento de valores familiares	Principios, mística altruista, convicción y generación de vínculos para alcanzar metas para la armonía domiciliar	Contención familiar y mejoramiento de hábitos de cuidado y fortalecimiento de vínculos.	Continuidad a las estrategias de y cuidado y preservación de la cohesión familiar, a través de fomentar vínculos y culturas a exaltar los grados de involucramiento de sus miembros, en estrategias de cohesión social y mejoramiento de la convivencia.
<b>SEMIPRIVADO</b>	Padre Cerda, la Mtra. Trini, Dra. Guillermina Mateo Linaza	Dimensiones éticas, recuperación de costumbres, convicción y convocatoria espiritual conjuntada con la necesidad de preservar los recursos hidráulicos que garanticen calidad de vida	Persuasión, involucramiento altruista y convicción de continuar avanzando	Estimulación de la congruencia y manejo ético de los recursos, mediante acciones consistentes con nuevas iniciativas, para incrementar la motivación de grupos a través de y en las metas educativas que garanticen la transmisión intergeneracional
<b>SEMIPÚBLICO</b>	Padre Cerda, la Mtra. Trini, Dra. Guillermina Acosta, Mateo Linaza y miembros Patronato	Liderazgo, movilización e involucramiento para salvaguardar los recursos patrimoniales para realizar un llamado a la actividad espontánea, a partir de una labor altruista, con ciudadanos normales y corrientes con una actitud voluntaria	Facilitación de actividades para alcanzar logros que permitan opciones de gestión y desarrollo.	Nuevos programas y asesorías que hagan real la transversalidad de las metas de los planes de manejo, acompañadas de la responsabilidad colectiva y la capacidad de supervisión y seguimiento en el manejo de los recursos, para lograr metas y dar continuidad a la generación de valor agregado al sitio y al territorio.
<b>PÚBLICO</b>	Patronato, SODETAM SEP, UAM	Organización formal para enmarcar correcta gestión de recursos, en conjunto con las instancias involucradas, que garanticen la recuperación, restauración, debido rescate y consolidación de todo el sistema hidráulico, a partir del cabildeo y la gestión que permita el involucramiento de organismos sociales, educativos y locales	Debate público con involucramiento de medios masivos para divulgar y sensibilizar acerca de la importancia del recurso hidráulico en la zona, etc.	Diseño participativo de políticas públicas locales, con asignación de compromisos y responsabilidades, así como delimitación de metas y tipos de resultados
<b>CIVIL</b>	Xochimilco y otros expertos involucrados	Cadenas colectivas, generación de archivos, investigación hemerográfica	Gestión de recursos diversos	Diseño de mecanismos de ordenamiento y desarrollo integral que hagan del patrimonio, su disparador estratégico
<b>PARLAMENTARIO</b>	Patronato, SODETAM ICOMOS	Financiamiento y garantías de protección	Evaluación y supervisión con base en el compromisos de salvaguarda	Facilitar y regular la transversalidad de las acciones que garanticen cumplir de manera satisfactoria, la normatividad y apego a los estatutos internacionales para satisfacer los criterios de salvaguarda del bien, patrimonio mundial
<b>GUBERNAMENTAL</b>	Decisión y acuerdos para normar jurídicamente una Política Pública	Gestión local, municipal, estatal y federal para garantizar la supervisión y cuidado técnico de las actividades, derivado del INAH y CONACULTA. Invitación oficial a expertos del ICOMOS y de la UNESCO.	Ajuste de criterios de evaluación. Elaboración formal de expedientes técnicos.	Diseño de planes, programas estrategias transversales de acción a nivel interestatales, municipal, e interinstitucional, tanto a nivel federal como local, para llevar a cabo el plan de manejo del bien, que garantice su resguardo y manejo sustentable.
<b>GESTIÓN OFICIAL CON LA UNESCO</b>	Orientación técnica, consolidación de acervos y solicitud de registro e inscripción	Postulación oficial ante la UNESCO, para dar inicio al proceso de registro, Cabildeo, asesoría, gestión, retroalimentación, análisis, negociación ajustes y alcance final de resoluciones internacionales y acuerdos.	Multiplicación de los canales oficiales para la postulación del bien patrimonial.	Orientación y capacitación para el manejo sustentable que garantice la salvaguarda del bien, (en su ámbito educativo, económico, social y medioambientales) y garantice la transmisión de su valor a favor de las generaciones venideras



Y si bien, el viaje recorrido desde lo privado hasta lo público, quedo afianzado con el reconocimiento mundial de la UNESCO. Ahora el reto, debe emprender su viaje de retorno. Como una nueva epopeya que asuma una nueva forma de aprendizaje colaborativo, que apruebe la lección de: “aprender haciendo y hacer aprendiendo”.

Es claro que para lograrlo, al menos en el marco de la planeación participativa, ello dependerá de organizar y diseñar también y conjuntamente, este viaje de regreso. Y garantizar que el nuevo retorno lo público a lo privado, a la vez garantice su eficacia y trascendencia, en beneficio de la calidad de vida de las poblaciones locales.

Por tanto, será preciso que las políticas públicas que de este bien emanen, continúen reproduciendo como antaño, un modelo de participación social activa, en un marco específico de responsabilidades definidas.

Es decir, saber involucrar directamente a los beneficiarios, educarlos para su cuidado y debido mantenimiento compartido para agregarle nuevos valores.

Y como ello involucra, fuentes alternativas de acuerdos, diseño de fases, pactos y otra suerte de acciones, o aportaciones individuales, colectivas e institucionales varias.

Será definitivo que el camino se despeje de inicio, también acompañado de la sociedad civil, para reiterar el papel fundamental de su actividad, como fundamental actora en el diseño de los nuevos planes de manejo.

De forma tal, que con su debido involucramiento, garantice la vigencia y sustentabilidad de este bien patrimonial.

La meta radica en enriquecer los diferentes ámbitos de acción, argumentación y diseño compartido, para sistematizar y supervisar una toma de decisiones permanentes. Y también una correcta supervisión de las acciones realizadas desde su propio día a día.



Rejunteo. Foto: Acervo de la Dra. Graciela Mota

En el que quedan enmarcados los alcances de la ejecución de las políticas institucionales, destinadas a lograr resultados definitivos para la preservación de tan importante Complejo Hidráulico.

Entre otras fuentes de consulta, cabe resaltar que en su capítulo<sup>5</sup> recientemente publicado, la Dra. Alicia Ziccardi propone los siguientes esquemas metodológicos para lograrlo.



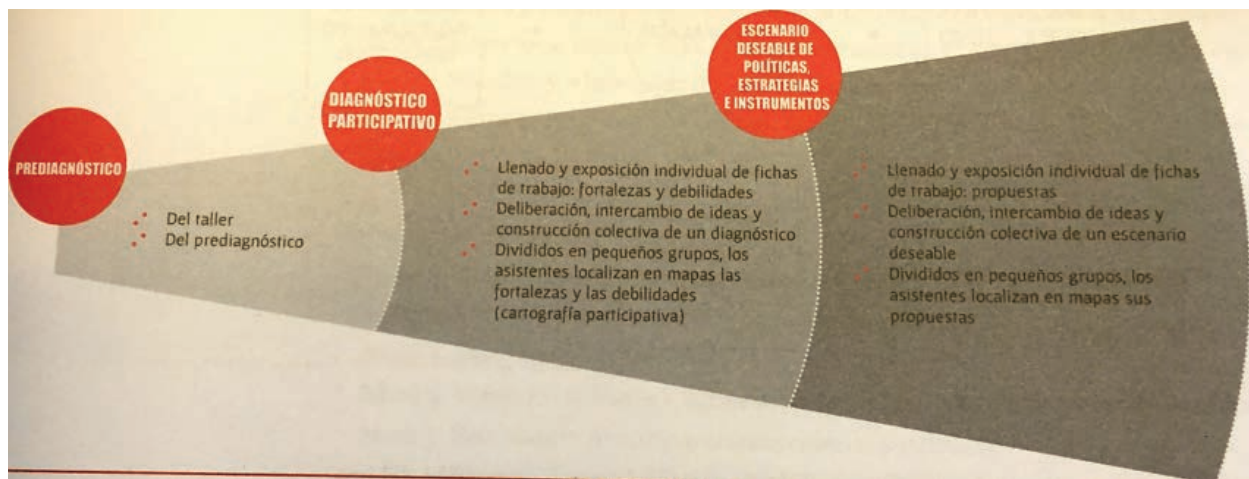
Ziccardi, Alicia. (2014) "Procesos de planeación participativa en Centros Históricos" en Córdés Rocha, Xavier (Coord.), . *Planeación participativa en centros históricos. Tres casos de estudio: Campeche, Guanajuato y Zacatecas.*(pp. 125), México: Programa de Estudios sobre la Ciudad.

Apoyadas en estas nuevas tomas de decisión, delimitación de responsabilidades e incorporación indispensables de los actores que intervienen en el correcto marco de su mantenimiento

Es evidente que queda implícito definir el marco de co-responsabilidad compartida, que deba acompañar a los correctos instrumentos y modalidades de regulación, que favorezcan la creación dinámica de marcos de legitimidad y obligatoriedad, que den continuación de los acuerdos, fases y resultados.

<sup>5</sup> Ziccardi, Alicia. (2014) "Procesos de planeación participativa en Centros Históricos" en Córdés Rocha, Xavier (Coord.), . *Planeación participativa en centros históricos. Tres casos de estudio: Campeche, Guanajuato y Zacatecas.*(pp. 117-131), México: Programa de Estudios sobre la Ciudad. Universidad Nacional Autónoma de México.





Op. Cit. pp. 127.

Pasar de la buena voluntad a la acción es un primer paso. Hacer de la acción una política de postulación, preservación, financiamiento público, y supervisión con programas sólidos y resultados eficaces y transparentes, es otra etapa, que adquiere diferente nivel de análisis y jerarquía.

De diversas escalas y delimitaciones que entran en juego. Intersección con otros discursos técnicos, que a la vez conducen a seleccionar nuevos interlocutores, metas, intereses y también, financiamientos.

Lejos de adecuar modalidades para el desarrollo exclusivo del turismo, el plan participativo de gestión del Complejo Hidráulico, debe contemplar el mejoramiento de la convivencia del propio lugar, y también el del territorio integral de su paisaje. La responsabilidad pública, que México adquiere con la Convención para mantenerlo y conservarlo funcionando en excelentes condiciones; no depende exclusivamente de las iniciativas propias a lo largo de las décadas por venir.

Establecer mecanismos de responsabilidad compartida, es por tanto, otra nueva meta que por sí misma es imprescindible para alcanzar el manejo sustentable del bien en su connotación social, económica y medioambiental.

Asegurar este nuevo camino implica retos y nuevos estilos de acción.

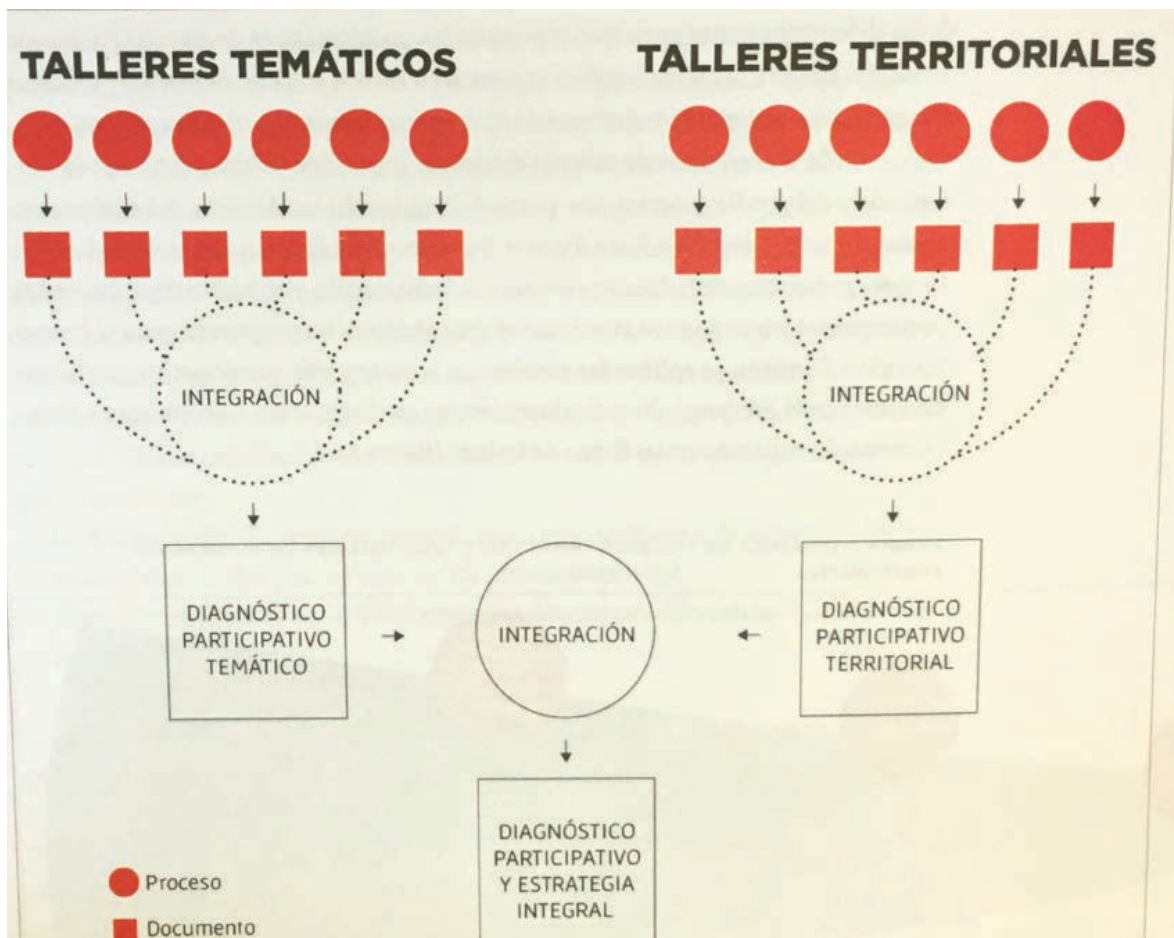
El siguiente esquema da muestra también de posibles alternativas y estrategias que acompañan este tipo de planes y toma de decisiones.

Para asegurar buenos resultados en el corto plazo, o al menos, mejores que los que ya desde la sociedad civil, se habían venido logrando por ella misma. Generar el correcto plan de manejo aunada a iniciativas que garanticen el mejoramiento integral es obligado.

Es definitivo que como el alma viva del proyecto, Desde aquí el camino a seguir, es claro y está pendiente de continuar caminando.

Agradecemos a todos los que aquí han participado con su profesionalismo, con la humildad de sus compromisos personales y satisfacción de sus alcances, a contribuir de manera desinteresada y colaborativa para integrar un documento abierto a continuar escribiéndose.

Todo nuestro agradecimiento al Dr. Francisco López Morales, a la Dra Guillermina Acosta, al Ing. Mateo Linaza Ayerbe, al la Hist. Cristina Artigas Cristina Walter, y al Dr. Arq. Francisco Pérez de Salazar Vereza.



### **Bibliografía complementaria**

- Cord. Francisco Vidargas. (2012). 40 Años de la convención de Patrimonio Mundial. Editorial: INAH. México. D.F.
- Cord. Francisco Vidargas. (2012). Convenciones UNESCO Una visión articulada desde Iberoamérica. Editoral INAH. México. D.F..









Siempre permanecerás presente con tu espíritu activo y dinámico, emprendedor, espléndido, noble y generoso. Congruente con tu pensamiento e ideología profesional. Respetuoso de las ideas ajenas e inteligentemente tolerante con quienes, en ciertos aspectos, no pensamos igual. Con aspiraciones, metas e inquietudes sin final. Con generosa y notable preocupación por los demás. Con horizontes sin márgenes ni limitaciones. Que lo que tocaba lo cristalizaba con un evangelio amable y racional. Sutil, agudo, ingenioso y persuasivo en su palabra. Fue un hombre que llegó tan alto, que la mediocridad lo envidio; y llegó, hasta donde la limitación lo permitió. Siempre pensé que la mala estructura lo desperdició. Muchas de sus múltiples inquietudes y proyectos pendientes dejó y, tal vez, quienes de ellos supieron los realizarán, en honor a su memoria. A un auténtico hombre así. Mis respetos. Ya que la admiración y reconocimiento, con su espartana frugalidad, el honor y la gloria conquistó, ante el beneplácito y el guiño de alegría de nuestro padre Dios. Todos quienes te conocimos mucho echaremos de menos tu presencia y tu trato. Pero seguiremos contigo nuestro mutuo contacto a una mayor "larga distancia" que tal vez, sea más lejana; pero que espiritualmente, resultara más corta. Hasta luego, querido buen amigo. Hasta que, como estoy seguro, nos volvamos a encontrar.

Salvador Álvarez Navarro

*el Comité del Patrimonio Mundial de la UNESCO anunció la inscripción en la Lista del Patrimonio Mundial el Sistema hidráulico del acueducto del Padre Tembleque, constituido principalmente por una zona de captación de aguas y fuentes, una red de canales, un conjunto de depósitos y una serie de puentes-acueductos.*



**UNAM**  
Patrimonio  
MEC-EDUPAZ



